

# STADT BOTE

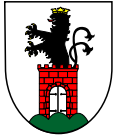


castleguard pixabay

**S. 06** | Vorschläge für Auszeichnung  
zum Tag des Ehrenamtes

**S. 09** | Anmeldung Schulanfänger  
für das Schuljahr 2020/21

**S. 13** | 7. Baltische  
Woche



## ÖFFNUNGSZEITEN IM RATHAUS

Di.: 9.00 – 12.00 Uhr / 13.30 – 17.30 Uhr  
Do.: 13.30 – 15.30 Uhr

### Stadtkasse

stadtkasse@bergen-auf-ruegen.de

### Bürgeramt und Einwohnermeldeamt

einwohnermeldeamt@stadt-bergen-auf-ruegen.de

wohngeld@stadt-bergen-auf-ruegen.de

Mo. zusätzlich: 9 – 12 Uhr

Do. zusätzlich: 9 – 12 Uhr

Weitere Termine nach Vereinbarung

### Postadresse

Stadt Bergen auf Rügen, Postfach 1561

18528 Bergen auf Rügen

Telefon: 0 38 38/81 10, Fax: 0 38 38/81 12 22

E-Mail: info@stadt-bergen-auf-ruegen.de

www.stadt-bergen-auf-ruegen.de

Stadt Bergen auf Rügen

## FUNDBÜRO

### der Stadt Bergen auf Rügen

Im Fundbüro der Stadt Bergen auf Rügen wurden in der Zeit vom 01.07.2019 bis zum 02.09.2019 folgende Gegenstände abgegeben, die noch keinem Eigentümer zugeführt werden konnten:

- Fernglas „Bayreuth/Steiner“, schwarze Kunstledertasche
- Rollator Typ RL-120, Modell: 40290, schwarz/silber, Sitzfläche klappbar
- Fahrrad (28er), Rahmen: schwarz, Gang-Schaltung: SunRace
- Fahrrad (26er), Marke „CUBE“, Rahmen: schwarz, Federgabel vorn weiß, Shimano-Gang-Schaltung
- Fahrrad (26er), Marke: „Mc Kenzie Hill“, Rahmen: weiß, Gang-Schaltung: SunRace, hinten schwarz-rotes Schutzblech
- Handy „Nokia“
- Handy „SAMSUNG“

Rechte an den genannten Fundsachen sind im Fundbüro der Stadt Bergen auf Rügen, Markt 5/6 (2. Obergeschoss), Frau Reining, Telefon: 0 38 38/81 14 81 geltend zu machen.

## Gültigkeit der Ausweispapiere

### Bitte achten Sie auf die Gültigkeit Ihrer Ausweispapiere!

Personalausweise und eReisepässe (Europass) werden für eine Gültigkeitsdauer von 10 Jahren ausgestellt.

Bei Personen, die das 24. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, beträgt die Gültigkeitsdauer 6 Jahre.

Vorläufige Personalausweise werden für eine Gültigkeitsdauer von höchstens 3 Monaten ausgestellt.

Vorläufige Reisepässe (grün) werden auch nur für eine Gültigkeit vom höchstens einem Jahr ausgestellt.

### Zur Neubeantragung benötigen Sie:

- Personalausweis, Reisepass, Kinderreisepass, Geburts-/ Eheurkunde, je 1 biometrisches Passbild



### Gebühren:

- PA bis 24 Jahre/ ab 24 Jahre 22,80 € / 28,80 €
  - vorl. PA 10,00 €
  - Kinderreisepass bis 12 Jahre 13,00 €
  - RP bis 24 Jahre/ ab 24 Jahre 37,50 € / 60,00 €
  - Express-RP bis 24 Jahre/ ab 24 Jahre 69,50 € / 92,00 €
  - vorl. RP 26,00 €
- nur wenn ein Expressverfahren zeitlich nicht möglich ist und es muss ein geeigneter Nachweis (z.B. Flugticket) vorliegen.
- Die Gebühren sind bei Antragstellung zu entrichten.

Kinderreisepässe werden generell durch die Erziehungsberechtigten beantragt. Die Kinder müssen bei der Antragstellung anwesend sein und schulpflichtige Kinder müssen im Kinderpass eine Unterschrift leisten.

### Information über die Ausweispflicht

Ausweispflichtig sind nach §1 des Gesetzes über Personalausweise und den elektronischen Identitätsnachweis (PAuswG) vom 18. Juni 2009 BGBl. Jahrgang 2009 Teil I Nr. 22 alle Deutsche im Sinne des Art. 116 Abs. 1 des Grundgesetzes, sobald sie 16 Jahre alt sind und der allgemeinen Meldepflicht (mit Hauptwohnung) unterliegen.

Gemäß §9 PAuswG muss zur Antragstellung der Ausweisbewerber persönlich bei der Personalausweisbehörde erscheinen.

### Frühestens 4 Wochen vor dem Geburtstag ist der Personalausweis zu beantragen.

## Statistische Angaben zum 31. August 2019

Einwohner insgesamt: .13.860	Ausländer: .....655
Weiblich: .....7.128	davon EU-Bürger: 209
Männlich: .....6.732	Doppelstaatler: 213
	Einwohner
Zuzüge: .....88	in der Asylunterkunft:
Wegzüge: .....67	UKR: 30 AFG: 16 GHA: 6
Umszüge: .....37	RUS: 13 SYR: 2 IRQ: 11
	MRT: 3 ARM: 6 ALB: 2
Geburten: .....4	LBN: 2 GEO: 4 SOM: 2
Sterbefälle: .....14	CIV: 1 MAR: 1 ERI: 2
	EGY: 7 NGA: 2 SLE: 3
Deutsche: .....13.205	VNM: 1 SEN: 1 Insg.: 112

## SITZUNGSTERMINE

### der Stadtvertretung und ihrer Ausschüsse

- **Stadtentwicklungsausschuss**  
01. 10. 2019 um 18.00 Uhr Rathaus, Markt 5/6
- **Europa- und Kulturausschuss**  
02. 10. 2019 um 18.00 Uhr Rathaus, Markt 5/6
- **Sozialausschuss**  
10. 10. 2019 um 18.00 Uhr Wechselnder Tagungsort
- **Verkehrsausschuss**  
14. 10. 2019 um 18.00 Uhr Rathaus, Markt 5/6
- **Finanzausschuss**  
15. 10. 2019 um 18.00 Uhr Rathaus, Markt 5/6





## AUFRUF

### „5 vor 12“ Und wir machen mit!

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner,  
viel wird in diesen Tagen über Umwelt und Klima ge-  
redet. Und das zu recht! Schließlich haben wir nur  
diese eine Erde. Und weil reden allein wenig bewirkt,  
werden immer mehr Menschen aktiv. Das können  
wir auch.

Ich bitte Sie, sich am **4. Oktober 2019** an der Akti-  
on „5 vor 12“ zu beteiligen. Auf Rügen ruft unser  
Tourismusverband im Rahmen der Woche der Nach-  
haltigkeit und der Aktion „Weniger für's Meer“ zu  
lokalen Aktionen auf.

In Bergen treffen wir uns buchstäblich „5 vor 12“ in Rotensee auf dem im Vorjahr neu eröffneten Spielplatz und werden den kleinen Park und seine Umgebung von Müll befreien. Die Aktion soll ca. eine Stunde dauern und unser gemeinsames Bewusstsein für die Umwelt stärken, aber vor allem unser Zuhause lebenswert erhalten. Es hilft, wenn Sie Handschuhe und eine Mülltüte dabei haben. Selbstverständlich kann und muss sich nicht jeder genau an diesem Ort und zu dieser Zeit in Rotensee für seinen ganz persönlichen Einsatz für unsere Umwelt einfinden. Vielleicht haben Sie eigene Ideen und Projekte? Wichtig ist, dass viele sich beteiligen und uns und unserer Umwelt etwas Gutes tun.



pikabay schuetz-medienesign

Ich freue mich auf Ihre Teilnahme!

Kerstin Kassner, Ihre Stadtpräsidentin

Anzeige



# AZUBIS AUFGEPASST! 1-RAUM-WH9. MIT GRATIS W-LAN <sup>50 Mbit/s</sup>\*

Deine Ausbildung in unserer Region ist  
gesichert, aber du musst jeden Tag fahren?  
Dann wohne doch bei der BEWO!

[www.bewo-online.com](http://www.bewo-online.com)

**BEWO**  
besser wohnen

\* für die Zeit deiner Ausbildung in Zusammenarbeit  
mit unserem Partner  
Kabel + Satellit Bergen  
Kommunikationstechnik GmbH





## Aus dem Bericht der Bürgermeisterin vom 04.09.2019

### Aktives Stadtteilzentrum – Maßnahme Sanierung des Sportplatzes der Grundschule Altstadt

Die Genehmigungsplanung zum Sportplatz der Grundschule „Altstadt“ wurde durch das Büro Th. Nießen BDLA Freiraum- und Landschaftsarchitektur erstellt. Die Förderung für diese Maßnahme wurde beantragt. Dieser wird derzeit durch das Energieministerium und durch die Stabsstelle für Sportangelegenheiten des Sozialministeriums M-V geprüft. Die geplanten Kosten für die Baumaßnahme liegen derzeit bei ca. 1,54 Mio €. Die Planung wurde den zukünftigen Nutzern, wie der Grundschule und den Vereinen vorgestellt. Die Anregungen wurden aufgenommen und berücksichtigt.

Auf Grund der Fristen zur Bearbeitung des Förderantrages werden in diesem Jahr noch die wesentlichen Bauleistungen ausgeschrieben. Baubeginn ist dann im März/April 2020.

Die durch das Ministerium gestellte Anfrage zur Problematik der Verwendung von Mikroplastik als Füllmaterial beim Einbau von Kunststoffrasenplätzen betreffend, wurden beantwortet. In diesem Zusammenhang können wir mitteilen, dass für den Bau unseres Großspielfeldes ein sandgefüllter Kunststoffrasen Typ 4 entsprechend DIN EN 15330-1 vorgesehen wird. Die Verfüllung erfolgt bei diesem seit mehreren Jahren sehr bewährtem Kunststoffsystem nur mittels gewaschenem Quarzsand. Damit werden alle Anforderungen an Sport, Gesundheit und Langlebigkeit erfüllt. Ein Beispiel ist unser Trainingsplatz an der Graskammer.

### EFRE-Maßnahme Naturlehrpfad Natur- und Erholungsfläche „Am Nonnensee“

Die Herstellung der Vegetations-, Wege- und Habitatflächen wurden soweit vorbereitet, dass ab September 2019 mit den Pflanzungen der Großvegetationen begonnen wird. Die Modellierung und die Herstellung der Lesesteinwälle sind abgeschlossen. Ebenso sind die Wanderwege angelegt. Der 2. Aussichtsturm wird im Oktober aufgestellt. Die Fundamente wurden hergestellt. Die Ausschreibung für das Informationssystem zum Naturlehrpfad ist in Vorbereitung.

### Neubau Sportschwimmbad Bergen auf Rügen

Mit der Beschlussfassung der neuen Stadtvertretung vom 26.06.2019 wurde die Grundsatzentscheidung zum Neubau eines

Sportsschwimmbades in Bergen auf Rügen getroffen. Dieses sichert nun auch formell die Inanspruchnahme der zugesagten Förderung des Landes in Höhe von 4,75 Mio. Euro.

Derzeit wird die europaweite Ausschreibung der Planungsleistungen sowie die Aufstellung des B-Planes vorbereitet.

### Bauleitplanung für den zukünftigen Parkplatz am Nonnensee

Der Vorentwurf zum Bebauungsplan wird durch das Planungsbüro erstellt. Die Planung wird den Ausschüssen vorgestellt, bevor die frühzeitige Beteiligung der Behörden und der Öffentlichkeit durchgeführt wird.



### Hortanbau Grundschule „Am Rugard“:

Mit Beginn des neuen Schuljahres konnte der erste Teilbereich der Außenanlagen, eine Basketball- sowie Fußballfläche mit Kunststoffbelag, für die Schüler zur Nutzung freigegeben werden. Im Objekt arbeiten derzeit die technischen Gewerke und installieren die Heizungs-, Wasser-, und Elektronetze. Parallel erfolgen die Montage der Unterkonstruktionen für die Trockenbauarbeiten sowie anschließend die Innenputz- und Estricharbeiten. Die Erstellung der Außendämmung befindet sich in den Endzügen.

### 1. BA Ringstraße, Kreuzung Graskammer bis zur Waldstraße

Im Bereich des 3. Teilbauabschnitts vom Kreisverkehr bis zur Waldstraße sind die Kanalarbeiten abgeschlossen. Mit dem Setzen der Bordanlage und der Pflasterung der Gehwege in diesem Teilbauabschnitt wurde Anfang August begonnen. Nach dem Setzen der Bordanlagen erfolgt der Einbau der Frost- und Schottertragschichten.

Anzeige

**Modernes, preiswertes,  
sicheres und kundenfreundliches  
Wohnen in Bergen auf Rügen,  
Binz, Glowe, Samtens  
und Putbus/Lauterbach**

Wohnungsgenossenschaft  
**„Rugard“ Bergen eG**

STRASSE DER DSF 10 – 18528 BERGEN AUF RÜGEN



Sprechen Sie mit uns über  
Ihre Wohnungswünsche:  
Tel: 03838 / 20 13 21  
wg-rugard@t-online.de  
[www.wgr-rueden.de](http://www.wgr-rueden.de)





In der Woche vom 16.–20. September werden die Asphaltarbeiten in diesem letzten Abschnitt durchgeführt. Danach erfolgen die Beschilderungs- und Markierungsarbeiten. Die Baumaßnahme soll am 27.09.2019 abgeschlossen sein und die Fahrbahn wieder frei gegeben werden.

### Ausbau und Erschließung der „Südlichen Altstadt“, 2. BA Gadmundstraße (außerhalb des Sanierungsgebiets)

Im Moment erfolgen die Kanalarbeiten (Trink-, Regen- und Schmutzwasser) im oberen Teil der Gadmundstraße. Die Straßenbauarbeiten (Bordsetzarbeiten und Einbau der Tragschichten) laufen im mittleren Teil bis zur Aufpflasterung (Enge Straße). Die Asphaltierungsarbeiten für diesen Abschnitt erfolgen in der letzten Septemberwoche. Um die Zufahrt zum Kindergarten an der Gadmundstraße weitgehend sicher zu stellen, wurde der Bauablaufplan für den oberen letzten Teil der Gadmundstraße bis zur Königstraße noch einmal angepasst. Für den Kanal- und Leitungsbau wird der Zeitraum vom 16.09. bis 11.10.2019 angesetzt. Danach erfolgt der Straßenbau. Der Endtermin für die Gesamtmaßnahme ist der 15.11.2019

### Ausbau der Breitscheidstraße in Bergen auf Rügen

Der Ausbau der Breitscheidstraße wird als gemeinschaftliche Maßnahme der Stadt Bergen auf Rügen mit dem ZWA Rügen durchgeführt. Die Vergabe der Bauleistungen erfolgte an die Firma ESTRA GmbH. Für die Sperrung der Breitscheidstraße wurde die verkehrsrechtliche Anordnung durch die Baufirma beantragt und durch die Untere Straßenverkehrsbehörde des Landkreise V-R bestätigt. Am 19.08.2019 wurde mit der Bauausführung des Ausbaus der Breitscheidstraße begonnen. Im Auftrag des ZWAR werden zuerst die Ver- und Entsorgungsleitungen verlegt. Im Auftrag der Stadt Bergen auf Rügen folgen dann später die Erneuerung der Straßenbeleuchtung und der Straßenbau.

### Arbeiten des Stadtbauhofes im Zeitraum vom 01.04.-22.08.2019

- Blühwiesen angelegt
- Sommerbepflanzung
- Maibaum gestellt
- W.-Pieck-Ring Gehwegsanierung
- Nonnenseestr. Gehwegreparatur
- Spielgerät Str. der DSF eingebaut
- Skaterplatz nach Brand beräumt
- Freilichtbühne Reinigung, Mahd, Baum- u. Strauchschnitt, Podeste aufgebaut
- Wahlvor- und -nachbereitung
- Bergentreffen Vor- und -nachbereitung

- Absicherung von Veranstaltungen: Blaulichttag, Stadtfest, Bläserkonzert, Thesenvitz Dorffest, Ostseewelle-Party, Rugardbühne Verkehrssicherung
- Baumfällungen, Baum- und Strauchschnitt
- Straßenreparaturen mit Kaltmischgut
- Durchlässe, Bankette u. Löschteiche gereinigt

### Umweltangelegenheiten

In diesem Jahr sind im Stadtgebiet Fällungen von 37 Bäumen aus Gründen der Verkehrssicherheit vorgesehen. Dabei handelt es sich um einige markante Bäume, wie z. B. die beiden Linden am Wasserspielplatz in der Wasserstraße, zwei Linden am Parkplatz in der Raddasstraße, unterhalb des DRK, eine Buche in der Waldstraße am Stadion sowie zwei Linden in der unteren Waldstraße. Weiterhin sind 20 Kirschbäume an der Zufahrtsstraße zum Ortsteil Streu, Hainbuchen im Ortsteil Silvitz und eine Kastanie und eine Esche in Zirsevitz betroffen.

In der Sitzung des Verkehrsausschusses wurde bereits über die Maßnahmen informiert.

Vorhaben	Beginn	Ende	Kosten
Hortanbau	2017	Nov. 2019	4.000.000,00
GS Altstadt-Sportplatz	2019	2020	1.600.000,00
GS Altstadt - Schulsanierung	2018	2021	3.700.000,00
Neubau Sportschwimmbad	2019	2022	9.100.000,00
Sportschwimmbad B-Plan	2019	2020	60.000,00
Grundhafte Erneuerung Ringstraße	2018	Sept. 2019	1.755.000,00
2. BA Gadmundstr.	2018	2019	1.457.000,00
Breitscheidstr.	2019	2019	480.000,00
Ausbau Stichstr. DSF	2019	2019	270.000,00
Vorhaben	Beginn	Ende	Kosten
Regenwasserabl. Ramitz	2019	2020	164.000,00
Neubau Buswartehallen	2020	2020	150.000,00
Natur- u. Erholungsfläche am Nonnensee	2019	2020	709.000,00
Parkplatz Nonnensee	2019	2020	58.000,00
Klosterhof Zuwegung Museum	2020	2020	100.000,00
Drehleiter Feuerwehr	2019	2020	740.000,00
TLF Feuerwehr	2019	2020	350.000,00
SUMME			24.693.000,00

## Wir begrüßen die neuen Auszubildenden der Stadtverwaltung!

Am 02. September begrüßte Frau Ratzke die Auszubildenden für das 1. Ausbildungsjahr. Erstmals bilden wir 4 Auszubildende mit folgenden Berufszielen aus:

- **Milana Rozhkova** und **Vivien Briese** – Staatlich anerkannte Erzieherin für 0 bis 10-Jährige
- **Lucy Willms** – Verwaltungsfachangestellte (Kommunalverwaltung)
- **Greta Hofer** – Fachangestellte für Medien- und Informationsdienste, Fachrichtung Bibliothek



A.Radde, Personalleiterin

v.li.n.re.: Milana Rozhkova, Vivien Briese, Anja Ratzke, Lucy Willms, Greta Hofer





## Herbstfest der Senioren

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt Bergen auf Rügen,

die Bürgermeisterin der Stadt Bergen auf Rügen, Frau Anja Ratzke und die Präsidentin der Stadtvertretung, Frau Kerstin Kassner, laden alle Seniorinnen und Senioren der Stadt Bergen auf Rügen herzlich zum Herbstfest ein.

Dieses findet am **Dienstag, 5. November 2019 von 14 – 18 Uhr** im Parkhotel Rügen statt.

Wir freuen uns auf Sie.

*K. Kuhnke, Büro der Stadtvertretung*

## Vorschläge für Auszeichnung zum Tag des Ehrenamtes

Zum „Tag des Ehrenamtes“ würdigt die Stadt Bergen auf Rügen ihre gemeinnützig engagierten Bürgerinnen und Bürger mit der Verleihung der Ehrenmedaille in Gold. Diese kann in den Kategorien Gemeinwohl, Kultur, Sport, Soziales und Wirtschaft vergeben werden.

Ausgezeichnet werden sollen Persönlichkeiten, die sich durch ein hohes und langjähriges ehrenamtliches Engagement besondere Verdienste um das gesellschaftliche Gefüge unseres städtischen Gemeinwesens der Stadt Bergen auf Rügen erworben haben.

Das Vorschlagsrecht zur Ehrung ist in der „Satzung der Stadt Bergen auf Rügen über Ehrungen, Auszeichnungen und Glückwünsche“ geregelt. Danach können natürliche Personen, Vereine, Verbände und sonstige Organisationen sowie BürgerInnen, die der Stadt Bergen auf Rügen besonders verbunden sind, Vorschläge einbringen. Dabei begrenzt sich ein Vorschlag auf maximal 2 Personen bzw. eine Personengruppe.

Wer einen besonders engagierten Bürger kennt und diesen gern vorschlagen würde, möge bitte folgendes beachten:

Jeder Vorschlag ist schriftlich abzufassen und hinsichtlich des Anlasses und der Würdigung der zu ehrenden Persönlichkeit ausführlich zu begründen sowie mit der Angabe Ihres Namens und der Anschrift zu versehen. Bitte denken Sie auch an die Kontaktdaten desjenigen, der geehrt werden soll!

Ihre Vorschläge senden Sie bitte bis zum **07. Oktober 2019** an:

**Stadt Bergen auf Rügen**  
**Bürgeramt**  
**Markt 5/6, 18528 Bergen auf Rügen**  
**E-Mail: buergeramt@stadt-bergen-auf-ruegen.de**  
**Fax: 03838/811150.**

*H. Kozian, Bürgeramt*

## Ein gelungener Samstagnachmittag auf dem Klosterhof in Bergen auf Rügen

Das „blaswerk meissen“ gastierte zu einem Konzert auf dem Klosterhof in Bergen auf Rügen. Sie spielten Musik aus allen Genren. Unterstützt wurde der gelungene Nachmittag durch den Förderverein der Grundschule „Am Rugard“. Fleißige Eltern backten Kuchen und schenkten Kaffee aus.



Großen Dank dem „blaswerk meissen“ und dem Förderverein der Grundschule „Am Rugard“ für die unterhaltsamen Stunden.

*Silke Poier, Kultur Stadt Bergen*

Mit tiefer Betroffenheit haben wir vom Tod unserer Mitarbeiterin

## Dagmar Hoyer

erfahren.

Frau Hoyer war seit 1993 bei der Stadt Bergen auf Rügen beschäftigt und hat sich mit ihrem Wissen und ihrer Erfahrung in verschiedenen Abteilungen in der Verwaltung der Stadt eingebracht.

Unser Mitgefühl gilt ihren Kindern.

**Anja Ratzke**  
Bürgermeisterin

**Andrea Zachow**  
Vorsitzende  
des Personalrates

**Kerstin Kassner**  
Präsidentin  
der Stadtvertretung

Bergen auf Rügen, im August 2019



## 35 Bäume müssen in den nächsten Monaten gefällt werden

Um einen gesunden Baumbestand an Straßen und in Grünanlagen zu sichern und Schäden zu verhindern, werden die Bäume im Stadtgebiet regelmäßig von speziell geschulten Mitarbeitern des Haupt- und Ordnungsamtes auf Anzeichen von Krankheiten und Schäden kontrolliert.



Im Verlauf der diesjährigen Baumkontrollen stellte sich heraus, dass in den nächsten Monaten insgesamt 35 Bäume aus Gründen der Verkehrssicherheit gefällt werden müssen.

Unter den zu fällenden Bäumen befinden sich beispielsweise zwei große Linden in der Wasserstraße, welche unter anderem durch Wurzelschäden derart geschädigt sind, dass sie nicht mehr als verkehrssicher eingestuft werden können. Ähnlich ist der Fall bei zwei Linden in der Raddasstraße (am Parkplatz Ecke Waldstraße). Auch hier ist der Wurzelbereich in den letzten Jahren zu stark geschädigt worden, dass die Verkehrssicherheit nicht mehr gegeben ist.

Des Weiteren werden vier Kastanien aus der „Kastanienallee“ am Nonnensee entnommen. Diese sind bereits abgestorben bzw. abgängig durch die Infektion mit dem Bakterium „Pseudomonas“. Im Bereich der Ortszufahrt des Ortsteiles Streu, werden 16 Kirschbäume entnommen, welche bereits abgestorben bzw. abgängig sind.

Die zu fällenden Bäume sind alle, im Rahmen einer Baumschau, nochmals mit der unteren Naturschutzbehörde des Landkreises Vorpommern-Rügen besichtigt und beraten worden. Eine entsprechende Genehmigung vom Landkreis liegt der Stadt Bergen auf Rügen vor.

Die zu fällenden Bäume werden natürlich durch Ersatzpflanzungen, entsprechend der Beauftragung des Landkreises, ersetzt.

Stefan Krüger, Haupt- und Ordnungsamt

## Ausschussmitglieder des Bergener Bündnisses BB

In den vergangenen Wochen wurden die konstituierenden Ausschusssitzungen der Bergener Stadtvertretung durchgeführt.

- Das Bergener Bündnis ist im *Hauptausschuss* mit Karl-Heinz Ratzke und Uwe Rühlow vertreten.
- In den *Finanzausschuss* wurden Karl-Heinz Ratzke (Vorsitzender), Jürgen Habben (2. Stellvertreter) und Hubertus Rabe (Sachkundiger Einwohner) gewählt.
- Wolfgang Kannengießer ist Vorsitzender des *Rechnungsprüfungsausschusses*, 1. Stellvertreter - Uwe Rühlow, 2. Stellvertreter - Jan Dethlefs.
- Im *Bauausschuss* wird Brain Mehlberg als 1. Stellvertreter fungieren, weiterhin vertreten sind Karl-Heinz Ratzke und Jan Dethlefs.
- Heinz Richter ist 2. Stellvertreter im *Verkehrsausschuss*, Alexander Henning - Sachkundiger Einwohner. Vorsitzender Sven Fröhlich (FDP).
- Martina Siebeneicher übernimmt den Vorsitz im *Sozialausschuss*.
- In der *Ortsvertretung Thesenvitz* wird Jörg Heusler tätig sein, wofür wir uns sehr bedanken möchten.

Wir hoffen, dass in den genannten Gremien eine konstruktive Zusammenarbeit stattfinden wird.

Uwe Rühlow, Bündnis BB

## Telefonprechstunde der CDU

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Sommerpause neigt sich dem Ende entgegen und wir Kommunalpolitiker haben unsere Arbeit wieder aufgenommen.

Am Montag, den **30.09.2019** führt der CDU-Fraktionsvorsitzende Eike Bunge, in der Zeit von 16.00 bis 17.00 Uhr seine nächste Telefonprechstunde durch. Zu erreichen ist der Stadtvertreter unter der Telefonnummer: 01603623035.

Gerne nehmen die Vertreter unserer Fraktion, die Hinweise, Anregungen und Vorschläge der Bürgerinnen und Bürger entgegen.



Eike Bunge, Stadtvertreter  
CDU-Fraktionsvorsitzender



## Neue Tragkraftspritze FOX 4 an Freiwillige Feuerwehr übergeben

Ende August wurde eine ROSENBAUER -Tragkraftspritze FOX 4 im Wert von 15.000 EUR an die städtische Freiwillige Feuerwehr übergeben. Gemeindeführer André Muswieck und Hauptmaschinist Wolfgang Czogalla wurden durch Herrn Wolny vom Unternehmen Kraft - Feuerschutz in die technischen Details dieser kraftvollen Motorpumpe eingewiesen.



Angetrieben wird die neue Hochleistungspumpe von einem 3-Zylinder 4-Takt-Reihenmotor mit einer Leistung von 48 kW (65 PS). Die von vier Feuerwehrleuten tragbare Kreiselpumpe hat den Vorteil, dass sie entfernt vom Einsatzfahrzeug z.B. zur Wasserentnahme aus offenen Gewässern oder zum Lenzen überfluteter Bereiche (Lenzleistung 2.250 l/min bei 4 bar) aber auch zur Wasserförderung über lange Wegstrecken (max. Ausgangsdruck 15 bar bei 1000 l/min) verwendet werden kann.

*Kondziella, Haupt- und Ordnungsamt / Brandschutz*



## Neuer Pflegekurs Einladung zur Kursveranstaltung „PfiFf - Pflege in Familien fördern

Am 11. Oktober 2019 findet im Sana-Krankenhaus Rügen der nächste Kurs für pflegende Angehörige statt. Sturz, Schlaganfall, Operation, Krankheit – plötzliche Pflegebedürftigkeit stellt Betroffene ebenso wie deren Familien vor große Herausforderungen. In Deutschland werden rund 75 % aller zu Pflegenden durch Familien, Angehörige, Freunde und Nachbarn zu Hause gepflegt.

Doch oftmals treten Ängste und Unsicherheit im Umgang mit Pflegebedürftigen auf.

- Wie hebe ich einen Pflegebedürftigen richtig aus dem Bett?
- Wie erleichtere ich ihm die Nahrungsaufnahme?
- Welche gesetzlichen Leistungsansprüche bestehen und welche Hilfsangebote können in Anspruch genommen werden?

Das sind nur einige Fragen, die sich Angehörige dann oft stellen. Um hier Antworten, Hilfe und Unterstützung zu geben, bietet das Sana-Krankenhaus Rügen in Zusammenarbeit mit der AOK Nordost Pflegekurse an. Jeder, der vor einer eintretenden Pflegesituation steht oder bereits in einer längeren Pflegebegleitung ist, kann das kostenlose Kursangebot wahrnehmen. Der nächste Pflegekurs im Sana-Krankenhaus Rügen findet am 11. Oktober 2019 statt. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, sollte man sich rechtzeitig anmelden.

Das ist möglich unter **Telefon 03838 39 1310** oder **per E-Mail an [kati.bohn@sana.de](mailto:kati.bohn@sana.de)**. Die Teilnahme an „PfiFf“ ist kostenlos und unabhängig von der Kassenzugehörigkeit.

**PfiFf-<sup>®</sup>**  
Pflege in Familien fördern

*Doreen Ohlhoff, Marketing-Öffentlichkeitsarbeit*

## Die „TdAR Boddenrunde“

Sehr geehrte Radsportler,

am **12. Oktober 2019** findet die 25. Auflage unserer Radsportveranstaltung „Die Boddenrunde“ statt. Im Stadtbote mit der Nr. 27 haben wir über diese Veranstaltung ausführlich informiert.

Nun liegen die Vorbereitungen in den letzten Zügen. Für uns ist diese Jubiläumsveranstaltung mit hohen Ansprüchen an die Vorbereitung und deren Durchführung verbunden. Wir hatten besonders dahingehend informiert, dass wir uns für die Radwanderstrecken (75 und 45 km) einen klassischen Volkssportcharakter wünschen und diesen auch so bewerben.

Mit ihren ganz normalen City- und Trakingrädern sowie E-Bikes sind sie deshalb herzlich willkommen. Es wird ein sehr moderates Tempo gefahren und alle können ohne Probleme das Ziel erreichen.

Auf der 115 km-Tour wird es natürlich etwas sportlicher zugehen, wobei klargestellt werden muss, dass unsere „Boddenrunde“ kein Radrennen ist. Start und Zielort wird das Betriebsgelände des Familia-Marktes in der Bergener Nonnenseestraße 1 sein. Jeder Teilnehmer erhält eine Urkunde und eine Erinnerungsmedaille. Die Verpflegung auf der Strecke und im Zielbereich ist Bestandteil der Startgebühr.

Weitere Informationen und das elektronische Anmeldeportal finden Sie auf unserer Internetseite **[www.tda-ruegen.de](http://www.tda-ruegen.de)**. Anmeldungen für Kurzsentschlossene sind am Vorabend der Veranstaltung und direkt vor dem Start möglich.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme an unserer Veranstaltung.

*Herbert Trilk, Vereinsvorsitzender Tour d'Allée Rügen e.V.*







## Anmeldung Schulanfänger für das Schuljahr 2020/2021

Liebe Eltern,

die Anmeldung Ihres Kindes für die Grundschule ist der erste Schritt zu einem neuen und aufregenden Weg.

Sollte Ihr Kind in der Zeit vom 01.07.2013 bis 30.06.2014 geboren sein, wird es im nächsten Jahr schulpflichtig.

Die Anmeldung zur Einschulung an der örtlich zuständigen Grundschule erfolgt am:

- **Dienstag: 15.10.2019 von 9 – 12 Uhr und 13 – 17 Uhr**
- **Mittwoch: 16.10.2019 von 9 – 12 Uhr und 13 – 15 Uhr**

im Sekretariat der Grundschule Altstadt, Breitsprecherstr. 18 und im Sekretariat der Grundschule „Am Rugard“, Königsstr. 23 c.

Beide Grundschulen sind örtlich zuständig, da es in der Stadt Bergen auf Rügen keine Schuleinzugsbereiche für die Grundschule gibt. Somit können Sie Ihr Kind an einer Grundschule Ihrer Wahl anmelden, sollten dabei aber den Schulweg für Ihr Kind bedenken.

Sollte es zu Kapazitätsüberschreitungen an einer Grundschule kommen, wird Ihr Kind in der jeweils anderen Grundschule beschult. Kinder mit Förderbedarf im Bereich DaZ (Deutsch als Zweitsprache) können nur an der Grundschule „Am Rugard“ eingeschult werden.

Auch für die zurückgestellten Kinder von 2019 muss eine erneute Anmeldung erfolgen.

### Zur Anmeldung sind folgende Unterlagen mitzubringen:

- **Personalausweis**
- **Geburtsurkunde des Kindes**
- **ggf. Nachweis über das alleinige Sorgerecht**

Bürgeramt / Schulverwaltung



Pixaline

## „Hurra, das Obsttaxi ist da!“

Mittwochs treffen sich die Schulsozialarbeiterin Mandie Oppermann und die FSJ'lerin Femke Wessel mit Eltern und einigen Schülern in der Schulküche, um Obst und Gemüse für alle Schülerinnen und Schüler zuzubereiten.

Mit dem vom Schülerrat entworfenen Transportwagen werden die Snacks pünktlich zur Frühstückspause in den 12 Klassen der Grundschule verteilt.

Seit zwei Jahren wird das Obst und Gemüse durch einen Becher frische Milch vom Hof Weitengut ergänzt. Dies wird durch das Schulernährungsprogramm des Landwirtschaftsministeriums ermöglicht und ist für alle Kinder kostenlos.



Freudestrahlend werden die fleißigen Helfer mit den Worten „Hurra, das Obsttaxi ist da!“ in den Klassenräumen begrüßt.

Die Schulsozialarbeiterin und Frau Rudolph vom Nachbarschaftszentrum Rotensee unterstützten den Schülerrat bei der Planung und dem Bau des „Obsttaxi“.

Bunt sollte es sein, mit Lichterketten und natürlich durfte eine große, laute Klingel nicht fehlen und genauso fährt das Obsttaxi jeden Mittwoch durch die Flure der Grundschule.

Das Obsttaxi gibt es nun schon das vierte Jahr an der **Grundschule Altstadt** – Grund genug, allen Beteiligten einmal „DANKE!“ zu sagen.

Mandie Oppermann, Schulsozialarbeit

## Drei Königinnen und ein König – Lesewettbewerb 2018/19 an der Grundschule Altstadt

Die Sonne strahlt verlockend vom Himmel. Die Sommerferien winken. Doch auch in der letzten Schulwoche ist noch einiges los an der Grundschule „Altstadt“ in Bergen. Ein Spiele- und Sportfest, Wandertag und auch der diesjährige Lesewettbewerb stehen auf dem Programm.

Aus allen Jahrgangsstufen soll ein Lesekönig bzw. eine Lesekönigin „gekront“ werden. Die jeweils besten Leser und Leserinnen aus zwölf Klassen haben sich der Herausforderung gestellt.

Für die 1. Klassen war es besonders aufregend, wer im zurückliegenden Schuljahr das Lesen bisher am besten gelernt hat. Die höheren Jahrgänge mussten neben ihren Lesefähigkeiten zudem beweisen, wie viel sie von den anspruchsvollen Texten auch inhaltlich verstanden. Bewertet wurden die Wettbewerbsteilnehmer/Innen von einer vierköpfigen, strengen, aber fairen Jury: Monika Quade, der ehemaligen Schulleiterin, Barbara Stein, einer ehemaligen Lehrerin der Schule, Annika Schruhl vom Medien- und Informationszentrum und einem Mitarbeiter der Ostsee-Zeitung, Mathias Otto.

Mit Spannung verfolgten die Schulkameraden die Lesebeiträge ihrer Mitschüler, die Daumen natürlich am meisten gedrückt für den eigenen Klassenkameraden/die eigene Klassenkameradin. Mitgefiebert hat auch die Organisatorin und Moderatorin des diesjährigen Lesewettbewerbs, Luise Töpfer. Mit Freude konnte sie beobachten, wie fleißig sich die Teilnehmer/innen auf den Wettbewerb vorbereitet haben und sich auch in schwierigen Situationen während des Vortrags nicht beunruhigen ließen.



pixabay petibear

Stark waren sie alle. Und eigentlich waren sie „alle Gewinner/Innen“, wie der Schulleiter Rüdiger Bonau betonte. Doch am Ende wurden drei Leseköniginnen und ein Lesekönig von der Jury gewählt.

Sherleen Spindler (7) konnte sich in der 1. Klasse durchsetzen. Jason Wegener (8) holte den ersten Platz für die 2. Klasse. Zum dritten Mal in Folge gewann Sophie Bäsell (9) den Titel der Lesekönigin, nun in Klasse 3, genauso wie Antonia Albrecht aus der 4. Klasse, für die dieser Lesewettbewerb der letzte ihrer Grundschulzeit war. Alle vier sind auch in ihrer Freizeit begeisterte Leser/Innen und werden bestimmt während der Sommerferien einen Blick in ihre Buchpreise werfen und sich fesseln lassen. Denn gerade Bücher laden dazu ein, mit den Gedanken in die Ferne, an verwunschene Orte, in Phantasiewelten zu reisen.

Luise Töpfer, GS Altstadt Bergen auf Rügen

### Anzeigen

# 20% Rabatt\*

auf einen Artikel Ihrer Wahl



Störtebeckerstraße 31  
18528 Bergen auf Rügen  
Telefon 03838/24382  
[www.zooshop-luckau.de](http://www.zooshop-luckau.de)

- Freiauslieferung auf Rügen ab 40,- Euro Warenwert
- Briefmarken für Nordkurier
  - Hermes-Paketshop
  - Kopier- und Faxservice

\* Bei Vorlage dieser Anzeige gilt dieses Angebot eine Woche nach Erscheinen.



Kreisverband Rügen-Stralsund e.V.

[www.drk-ruegen-stralsund.de](http://www.drk-ruegen-stralsund.de)

Geschäftsstelle Rügen Tel. 03838 80230

Sekretariat Stralsund Tel. 03831 390406



Deutsches  
Rotes  
Kreuz

## Tagespflege Bergen

Ist in Ihrer Familie jemand pflegebedürftig und benötigt intensive Hilfe und Unterstützung im Alltag? Und Sie als pflegender Angehöriger fühlen sich manchmal erschöpft und hätten gern etwas Zeit für sich?

Wir helfen - Ihnen – gern. Nutzen Sie tagsüber unser Betreuungsangebot mit medizinischer und pflegerischer Versorgung. Den Besuchern unserer Tagespflege stehen eine Wohnküche, Ruheräume, ein Aktivitätsraum sowie rollstuhlgerechte Sanitäranlagen zur Verfügung. Zudem bietet die anliegende Sonnterrasse viel Platz für Aktivitäten im Freien.



Durch den eigenen Fahrdienst kann die Beförderung in Bergen und näherer Umgebung sichergestellt werden.

**Häusliche Pflege**

Rügen ☎ 03838 23004

Stralsund ☎ 03831 390407

**Stationäre Pflege**

Rügen & Stralsund ☎ 03838 802311

**KONTAKT:**

Telefon: 03838 255731

E-Mail: [tagespflege@drk-ruegen-stralsund.de](mailto:tagespflege@drk-ruegen-stralsund.de)

„Persönlicher geht's nicht!“





## Aenne und Ronja (Klasse 6c der Regionalen Schule „Am Rugard“ Bergen) berichten aus dem Surflager vom 24.06. bis 25.06.2019

Am Montag der letzten Schulwoche fuhren wir mit Kleinbussen zur Surfschule in Dranske. Dort angekommen, bauten wir zuerst unsere Zelte auf und richteten uns ein. Nach einer Einweisung an Land, Übungen zum „Leichtstellen“ der Segel und der Suche nach passenden Neoprenanzügen, ging es raus aufs Wasser. Dort machten wir auf den Surfbrettern Gleichgewichtsübungen. Nach einer ca. 2stündigen Pause ging es dann weiter, aber diesmal mit Segeln. Das war richtig schwierig, da der Wind ziemlich stark war. Trotzdem klappte bei vielen das Surfen schon nach einiger Zeit gut, aber einige saßen geschafft auf ihren Brettern herum. Abends grillten wir gemeinsam. Etwa um 22 Uhr waren dann alle in ihren Zelten, wo die meisten auch schnell einschliefen. Am nächsten Morgen, nach dem Früh-



stück mit frischen Brötchen, hatten wir noch kurz Theorie-Wiederholung und gingen danach aufs Wasser, diesmal aber mit kleineren

Segeln und etwas weniger Wind. Für mich und meine Zeltmitbewohnerinnen war das deutlich einfacher. Insgesamt konnten die meisten nach den 1½ Tage schon gut surfen. Zum Schluss gab es noch eine Abschlussrunde und Zeit um die Koffer zu packen und die Zelte abzubauen. Leider ging es wieder nach Hause. Damit war unser Surflager auch schon vorbei.

Ronja: „Ich fand das Surflager richtig gut und würde es jederzeit wiederholen!“

Aenne: „Ich fand es cool, außer dass wir andauern auf dem Wasser zusammen kommen mussten. Das war ein wenig nervig.“

Ronja P. und Aenne R.



Anzeige

auf diese Anzeige nur solange der Vorrat reicht!

**Bis Weihnachten**  
**Mühle-Uhr inkl.**  
**Uhrenbeweger**

NAUTISCHE INSTRUMENTE  
 MÜHLE  
 GLASHÜTTE/SA.

**FRANK NEITMANN**  
**GOLDSCHMIEDEMEISTER**

Marktstraße 13 • 18528 Bergen/Rügen  
[www.Goldschmiede-Neitmann.de](http://www.Goldschmiede-Neitmann.de)



## VERANSTALTUNGEN DER STADT BERGEN AUF RÜGEN vom 25. September bis 28. Oktober 2019

### WÖCHENTLICH

#### Historische Stadtführungen mit Ihrem Magister Historicus

mittwochs 10.30 Uhr  
Treff: am Brinken oder nach Absprache  
mit Ihrem Magister Historicus  
Kontakt: Kürschnermeister Uwe Hinz  
Dammstraße 6,  
Telefon: 03838/252808 oder 308485  
E-Mail: firma-hinz@web.de

#### KATHOLISCHE GOTTESDIENSTE St. Bonifatius Kirche, Clementstraße 1

jeden Mittwoch, 9 Uhr Heilige Messe  
jeden Freitag, 19 Uhr Heilige Messe  
jeden Sonntag, 9 Uhr Heilige Messe

#### EVANGELISCHE GOTTESDIENSTE St. Marien Kirche, Kirchplatz 3

- Jeden Sonntag 10.30 Uhr mit Kindergottesdienst
- 20. 10. 2019 mit Abendmahl

#### WEIHNACHTEN IM SCHUHKARTON 2019

Auch in diesem Jahr wollen wir uns wieder an der Päckchen-Aktion beteiligen.  
Viele Päckchen-Packer schauen schon jetzt wieder nach günstigen Kleinigkeiten, die verschenkt werden können und freuen sich auf die Pack-Aktion.  
Der letztmögliche Abgabetermin ist in diesem Jahr am Freitag, 15. November 2019.

#### „nebenan“ in Rotensee

- jeden Mittwoch, 9 – 12 Uhr Straßencafe zwischen „Regenbogen“-Kita und ehem. Philipps
- jeden Mittwoch (bis 02.10.2019): 15.00 – 17.00 Uhr Kinderprogramm im Stadtpark Rotensee
- jeden Donnerstag: 17.00 Uhr Feierzeit (Gottesdienst für Rotensee) in den Räumen des „Leuchtturm“, Störtebekerstraße 34

#### GRUPPEN UND REGELMÄSSIGE KREISE Bastelkreis

08. 10. 2019 – 15.00 Uhr, Billrothstraße 1  
1. – 4. Klasse: Kinderkreis  
Donnerstag 14.00 – 15.30 Uhr im Gemeindehaus

#### Kirchenmusik

Kantor Frank Thomas; Ort: Billrothstraße 1  
Instrumentalkreis: Dienstag 15.30 Uhr  
Gospelchor: Dienstag 19.15 Uhr  
Kinderchor: Donnerstag 15.45 Uhr  
Kantorei: Donnerstag 19.30 Uhr  
Bläserchor: Freitag 19.30 Uhr

#### Hauskreise

Es gibt zurzeit drei Hauskreise in unserem Gemeindebereich. Bei Interesse bitte im Gemeindebüro melden. Da diese Bibelgesprächskreise davon leben, dass die Teilnehmer ein Vertrauensverhältnis zueinander entwickeln, müssen wir vorher überlegen, wer in welche Gruppe hineinpasst.

#### MARKTTAGE

**Wochenmarkt** dienstags u. donnerstags 8 – 16 Uhr  
**Grüner Markt** samstags 7 – 11 Uhr

#### VERANSTALTUNGEN BEIM „FRAUEN FÜR FRAUEN RÜGEN E.V.“

Hermann-Matern-Straße 34, in Bergen-Süd

#### Frauenfrühstück

dienstags, 9 Uhr

#### Mal- und Zeichenzirkel

dienstags, 18 Uhr (Anmeldung bei  
Marion Neumann 03838/3191888)

#### Barbaras offene Werkstatt – Töpfern

vierzehntägig dienstags, 17 Uhr  
(Anmeldung bei Barbara Thom 038393/2287)

#### Eltern-Kind-Nachmittag – Sport, Spiel, Basteln, Malen

mittwochs, 15 Uhr (Anmeldung 03838/251957)

#### Kreativnachmittag

donnerstags, 13 Uhr

#### pro familia Beratungsstelle

Montag: 9 – 12 Uhr und 14 – 16 Uhr

Dienstag: 9 – 12 Uhr

Mittwoch: 9 – 12 Uhr  
(nur nach Vereinbarung)

Donnerstag: 9 – 12 Uhr und 14 – 18 Uhr

Freitag: 8 – 11 Uhr

#### JUGENDRING (JURIs Werkstatt)

montags und sonntags, geschlossen

#### Offen

dienstags, 14 – 18 Uhr

#### Zeit für Musik

dienstags, 15 Uhr

#### Sambatrommeln

dienstags, 17 Uhr

#### World Jam Session

dienstags, 18.30 – 19.30 Uhr

#### Offen

mittwochs, 14 – 18 Uhr

#### Arbeit mit Ton

mittwochs, 15 Uhr

#### Offen

donnerstags, 14 – 18 Uhr

#### Holzwürmer

donnerstags, 15 Uhr

#### Eltern-Kind-Stunde

donnerstags, 15.30 Uhr

#### Gitarrenzeit

donnerstags, 18.30 – 19.30 Uhr

#### Offene Werkstatt für Erwachsene

donnerstags, 19 – 21 Uhr

#### Tischtennis

donnerstags, 19 – 21 Uhr

#### Offen

freitags, 14 – 18 Uhr

#### Textilwerkstatt

freitags, 15 Uhr

#### Eltern-Kind-Stunde

freitags, 15.30 Uhr

#### Weekendstarter - Alkoholfrei ins Wochenende mit Spiel, Spaß und Getränken, ab 12 Jahren

freitags, 18.30 – 19.30 Uhr

#### Weekendstarter - Alkoholfrei ins Wochenende mit Spiel, Spaß und Getränken, ab 14 Jahren

freitags, 19.30 – 21.30 Uhr

#### Begegnungsnachmittag

samstags, 14 – 18 Uhr

#### Küchenzauber

samstags, 15 Uhr

#### Weben, Flechten, Kordeln drehen

samstags, 15 Uhr

#### Tanzen für alle

samstags, 16 Uhr

#### Besondere Hinweise findet Ihr an unserem Haupteingang neben dem Wochenplan.

JURIs Werkstatt ist ein Projekt des Jugendring Rügen e.V. und wird finanziert durch die Stadt Bergen auf Rügen, den Landkreis Vorpommern Rügen und das Land Mecklenburg-Vorpommern.

#### VERANSTALTUNGEN DER VOLKSSOLIDARITÄT BERGEN

Begegnungsstätte, Ringstraße 116

#### Spielenachmittag

montags und donnerstags, 13.30 Uhr

#### Sport in der Physiotherapie im City Center

dienstags, 13.30 Uhr

#### VERANSTALTUNGEN IM NBZ

Mehrgenerationenhaus-Nachbarschaftszentrum

Rotensee, Störtebekerstr. 38

Anmeldungen/Info im NBZ

Telefon: 03838/822644

E-Mail: kontakt@nbz-rotensee.de

#### Beratungs- und Gesprächstermine

montags, 8 – 16 Uhr (mit Anmeldung)

#### Sport 50 plus

montags, 15.15 – 16 Uhr,

mit Anmeldung

#### Selbsthilfe-Radwerkstatt

dienstags, 8.30 – 11.30 Uhr

#### Schulprojekte

dienstags, 8 – 13 Uhr

#### Senioren PC und Smartphone Kurs

dienstags, 14tägig, 10 – 12 Uhr (mit Anmeldung)

#### Internet

dienstags, 14 – 17 Uhr

#### Selbsthilfegruppe Fibromyalgie

dienstags, 14tägig, 18 – 20 Uhr (mit Anmeldung)

#### Selbsthilfe-Radwerkstatt

mittwochs, 8.30 – 11.30 Uhr

#### Kreativ-Café für Erwachsene

mittwochs, 15 – 16.30 Uhr

#### Lernzeit für Eltern/Großeltern mit Kindern (5-10 Jahre)

mittwochs, 15 – 16 Uhr





**Selbsthilfegruppe Morbus Bechterew**  
mittwochs, 18 – 21 Uhr (mit Anmeldung)  
**Club-Kino**  
mittwochs, 14tägig, 18 – 20 Uhr,  
Termine nach Aushang  
**Selbsthilfe-Radwerkstatt**  
donnerstags, 8.30 – 11.30 Uhr  
**Schulprojekte** donnerstags, 8 – 13 Uhr  
**Internet** donnerstags, 14 – 17 Uhr  
**Kreativkurs für Erwachsene**  
donnerstags, 18 – 20 Uhr  
**Selbsthilfe-Radwerkstatt**  
freitags, 8.30 – 11.30 Uhr  
**KinderKreativWorkstatt**  
**für Kinder und Jugendliche ab 8 Jahren**  
freitags, 15 - 17 Uhr

**SPORTVERANSTALTUNGEN**  
**IM „RUGARD SAAL“** in Bergen Süd  
**Rückenfit – Sportprogramm mit René**  
montags, 18 Uhr  
**Fit und Gesund im Winter mit René**  
mittwochs, 14 Uhr  
**Rückenfit – Sportprogramm mit Mike**  
mittwochs, 18 Uhr  
**Rückenfit – Sportprogramm mit René**  
donnerstags, 10 Uhr

**STADTINFORMATION**  
Wir buchen für Sie Ihre Eintrittskarten:

**STADTMUSEUM**  
Öffnungszeiten: Dienstag – Samstag, 10 – 16.30 Uhr  
Jeden Donnerstag: 16:30 Uhr  
Führung durch die Dauerausstellung  
Preis: Eintritt und kleine Spende erbeten  
Dauerausstellung: 27. 09. 2019 – 10. 01. 2020  
„Von Küste zu Küste“ Kay Konrad

**25. SEPTEMBER**  
**Interkulturelle Woche 2019**  
**Jugendring Rügen e.V. – Bunt wie das Leben**  
„Zusammen leben – zusammen wachsen“ - zu diesem Thema der diesjährigen Interkulturellen Woche gestalten wir mit viel Farbe eine große Wand in JURIs Werkstatt.  
14 Uhr JURIs Werkstatt, H.-Matern-Straße 34, Bergen auf Rügen  
**Interkulturelle Woche 2019**  
**Jugendring Rügen e.V. – Zusammen spielen**  
Gemeinsam bringen wir die Kugel ins Rollen.  
17 – 20 Uhr Kegelbahn am Stadion, Bergen auf Rügen  
**Wenn Kinder Probleme haben ...**  
**Eine Botschaft an die Familie – Vortrag mit Karoline Engels**  
Eintritt: 5 €  
18 Uhr KVHS, Störtebekerstr. 8a, Bergen auf Rügen

**26. SEPTEMBER**  
**Interkulturelle Woche 2019**  
**Jugendring Rügen e.V. – Baum der Vielfalt**  
Wir pflanzen gemeinsam einen Baum der Vielfalt auf dem Gelände bei JURIs Werkstatt.  
16 Uhr JURIs Werkstatt, H.-Matern-Straße 34, Bergen auf Rügen

**Interkulturelle Woche 2019**  
**Jugendring Rügen e.V. + MIZ –**  
**Filmabend mit buntem Buffet**  
Wir zeigen „Die defekte Katze“ - eine deutsch-iranische Einwanderungsgeschichte auf heitere Weise erzählt.  
19 Uhr JURIs Werkstatt, H.-Matern-Straße 34, Bergen auf Rügen  
**Seniorentanz mit DJ Ronny**  
Eintritt: 2,50 €  
14 – 17 Uhr Rugard-Saal, Bergen Süd  
**Vortragsreihe Hospiz „Alkoholismus“**  
(Eintrittspreis im Sana-KH erfragen)  
19 Uhr MIZ – Medien- und Informationszentrum Bergen auf Rügen

**27. SEPTEMBER**  
**LeseFrosch: Floras Atelier**  
Eine Lese- und Kreativstunde für 5- bis 8-Jährige  
Eintritt frei  
15 Uhr MIZ – Medien- und Informationszentrum Bergen auf Rügen  
**Interkulturelle Woche 2019**  
**Jugendring Rügen e.V. + Larry's Bar –**  
**Tanz der Kulturen**  
Veranstaltung für junge Menschen mit Musik und arabischen Speisen in Larry's Bar in Bergen.  
20 Uhr Larry's Bar, Bahnhofstraße, Bergen auf Rügen

**27. SEPTEMBER – 3. OKTOBER**  
**7. Baltische Woche: Kunsthandwerkern**  
**zuschauen, etwas kaufen oder sogar selbst**  
**mitmachen – das steht im Mittelpunkt der**  
**diesjährigen Baltischen Woche.**  
Kunsthandwerker aus dem Ostseeraum und Kunsthandwerker unserer Region werden in den Schauwerkstätten, im Museum und im Klosterhof ihr Handwerk darbieten. Abgerundet werden diese Präsentation durch musikalische Beiträge aus dem In- und Ausland, die im Stadtmuseum und in der Kirche vorgeführt werden.  
Bergen auf Rügen  
**Offizielle Eröffnung der Baltischen Woche**  
**mit musikalischer Begleitung und**  
**baltischem Büffet**  
19 Uhr im Romantik Hotel Kaufmannshof, Bergen auf Rügen  
**Eröffnung einer Ausstellung von Kai Konrad**  
aus Bergens Partnerstadt Oldenburg i.H. mit dem Titel „Von Küste zu Küste. Rügen – Ostholstein, Bilder vom Nationalpark Jasmund und Hohwacher Bucht, Caspar David Friedrich – Philipp- Otto Runge  
17.30 Uhr Stadtmuseum Bergen auf Rügen

**30. SEPTEMBER**  
**Interkulturelle Woche 2019**  
**Jugendring Rügen e.V. – Lady Macchiato**  
Unter dem Titel „Lady Macchiato“ startet mit der Interkulturellen Woche ein regelmäßiger Frauenabend – von Frauen für Frauen.  
18 – 20 Uhr Gemeindehaus der St. Marien Kirche, Bergen auf Rügen

**7. Baltische Woche**  
in Bergen auf Rügen

Malerei  
Historisches Handwerk  
Musik

Stadtmuseum auf Rügen

**27. BIS 30. SEPTEMBER**  
VOM KIRCHPLATZ BIS ZUM STADTMUSEUM

**28. & 29. SEPTEMBER**  
**historischer handwerkermarkt**  
an der St. Marien Kirche

Kreatives Handwerk auch zum Mitmachen

Löffelschnitzen • Bänder herstellen • Bögen bauen mit dem Jugendring und Juris Werkstatt  
Mittelaltererlebnis mit dem Oldenburger Wallmuseum  
Musikalische Gestaltung, Livemusik und Moderation mit Ren Beitz

**kulinarisches**  
Metladen mit Bieren vom Fass, Honigwein und Met, Alkoholfreiem, wikingzeitlichen und keltischen Holzschnitzereien, Trinkhörner und Zubehör  
Delftiges wie Honigfleisch und Flammlichs  
Beliebte Bratwurst von Ursels Bester  
Frisch gebackenes Bauernhandbrot mit köstlichen Füllungen  
Leckere Getränke, gemixt oder pur

**kreatives**

- Keramisches und Tonwaren aus Kosculin
- Keramik aus Goleniów - Stein Alt bis Edel
- Kaschubische Volkskunst aus Bytów • Kalligrafie
- Rund um die Wolle mit Wollfratz • Küstenkunst Rügen
- Basteleien auf dem Mädchenspielplatz • Bogenschießen
- Polnische Holzkunst mit Wildwood
- Oldenburger Wallmuseum • Feuershow für Kinder
- Kreatives zum Mitmachen beim Jugendring Rügen
- Mittelalterliches der polnischen Gruppe „Sparks of Sindi“
- Bastellasar der Frauen des Bastelkreises der Kirche St. Marien im Turmraum • Historischer Instrumentenbau
- Fischkopp-Keramik am Klosterhof • Has un Swinegel

Musikern lauschen, Kunsthandwerkern zuschauen, etwas kaufen oder sogar selbst etwas gestalten – das steht im Mittelpunkt der diesjährigen Baltischen Woche.

Als Höhepunkt der traditionellen internationalen Veranstaltung lädt die Stadt Bergen auf Rügen zu einem **Historischen Handwerkermarkt** ein. Künstler und Kunsthandwerker aus dem Ostseeraum und unserer Region werden am **28. und 29. September** auf dem Kirchplatz, in den Schauwerkstätten, im Museum und in der Kirche St. Marien ihr Können darbieten und zum Mitmachen animieren.

Traditionelle musikalische Beiträge, Klänge aus dem Mittelalter, Folklore aus dem In- und Ausland, Liedermacher, moderne aber auch klassische Tone bieten eine ansprechende Umrahmung.

## 27. September

- 17.30 Uhr**  
StadtMuseum  
Eröffnung der Ausstellung des Oldenburger Künstlers Kay Konrad „Von Küste zu Küste“ maritim umrahmt durch die Band „CAMP“
- 19.30 Uhr**  
Romantik-Hotel Kaufmannshof  
Eröffnung der 7. Baltischen Woche mit einem kleinen Büffet mit Kostproben aus dem Ostseeraum und musikalischer Begleitung durch die Band „CAMP“

## 28. September

- 11.00 bis 12.30 Uhr**  
Eröffnung des Marktes, anschließend mittelalterliche Musik mit der polnischen Mittelaltergruppe „Tryzna“ (Böhne)
- 13.00 Uhr**  
Das Märchen vom Hans von der Wall neu interpretiert von Sebastian Lau
- 14.00 Uhr**  
Musikalische Darbietung der Mittelaltergruppe „Tryzna“
- 14.30 Uhr**  
Kinderfeuershow zum Zuschauen und Mitmachen

- 15.00 Uhr**  
Konzert des Musikhauses Sitte
- 16.00 Uhr**  
Historischer Instrumentenbauworkshop für Groß und Klein
- 16.30 Uhr**  
Musikalische Darbietungen der Mittelaltergruppe „Tryzna“
- 17.00 Uhr**  
Konzert des Liedermachers Jens Syllwasschy und Kumpanen
- 19.30 Uhr**  
Musikalische Darbietungen der Mittelaltergruppe „Tryzna“
- 19.30 Uhr**  
Feuershow zum Tagesausklang
- 20.15 Uhr**  
St. Marienkirche  
„Neue Polnische Musik“ – Konzert mit Musikpädagogen der Musikhochschule Lodz

## 29. September

- 12.00 Uhr**  
Musikalische Darbietungen der Mittelaltergruppe „Tryzna“
- 13.00 Uhr**  
Irish Folk, Cover und Eigenes mit der Band CAMP aus Stralsund
- 15.00 Uhr**  
Country und mehr mit der Gruppe Hagstone
- 16.00 Uhr**  
St. Marienkirche  
Konzert mit dem Orchester der Musikschulen VR, Litauen und Lettland
- 16.15 Uhr**  
Das Märchen vom Hans von der Wall neu interpretiert von Sebastian Lau
- 17.15 Uhr**  
Abschiedskonzert mit der Mittelaltergruppe „Tryzna“

## 30. September

- 19.00 Uhr**  
St. Marienkirche  
Konzert des Gospelchores der Kirchgemeinde

## Ausstellung „Von Küste zu Küste“ im Stadtmuseum

Kay Konrad, ein Maler zwischen den Welten in Ostholstein und auf Rügen: Seit fast 30 Jahren vereint Oldenburg i.H. und Bergen auf Rügen eine rege Städtepartnerschaft. Diese nahm der Künstler Kay Konrad zum Anlass, verbindende Motive festzuhalten.

Mehrtägige Reisen haben ihn kreuz und quer bei allen Wettern über die Insel geführt. Hier hat er sich von den Buchenwäldern und den Kreidefelsen beeindrucken und inspirieren lassen, ist aber auch wieder der heimischen Steilküste Ostholsteins abgehangen. Zwei Welten, die er in seinen Bildern vereint.

## Konzert der Musikschulen Riga-Klaipeda-Rügen

Im Rahmen des Internationalen Jugendblasorchester-Treffens Riga-Klaipeda-Rügen geben 100 junge Musiker ein Konzert der ganz besonderen Klasse. Nun schon viele Jahre treffen sich Musikschüler der Musikschule Vorpommern Rügen mit ihren Partnermusikschulen, um gemeinsam zu musizieren. Das Ergebnis des diesjährigen Workshops können Sie selbst in der Kirche St. Marien erleben.

## Uraufführungen neuer Polnischer Musik

Pädagogen der Musikhochschule Lodz präsentieren Musikstücke ihrer Heimat:

- Dorota Cegielska** – „Capriccio per fagotto solo“ von Krzysztof Grzeszczak  
**Dorota Stanislawska** – „Moos for viola“ von Krzysztof Grzeszczak  
**Agata Jarecka** – „Challenge“ für cello von Bogdan Dowlasz  
**Ludwika Maja Tomaszewska** – „Okrucy pamieci“ (Krümel der Erinnerung) von Bogdan Dowlasz  
**Janusz Koczyński** – „Daylight“ für Oboe von Leszek Kolodziejcki  
**Róža Wilczak-Plaziuk** – „Die Sonate für die Bratsche allein“ von Olga Hans  
**Dominika Przech** – „Polnischer Tanz“ von Tadeusz Bargielski  
**Tomasz Król** – „Wire“ (Der Draht) von Vedran Mehinić

## Gospelchor der Kirchgemeinde St. Marien

Zum Abschluss der Baltischen Woche verkündet der Gospelchor in seinem Konzert „Gute Nachrichten“. Gospel ist Musik einer christlich afroamerikanischen Stilrichtung mit Elementen des Blues und Jazz.

## Linie 32 - Baltische Woche

28. und 29. September 2019

Busbahnhof - Markt - Busbahnhof



Verkehrsgesellschaft Vorpommern-Rügen

### Samstag

	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00
Bergen Busbahnhof	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00
Bergen Grundschule	11:01	12:01	13:01	14:01	15:01	16:01	17:01	18:01	19:01	20:01
Bergen Feldstraße	11:03	12:03	13:03	14:03	15:03	16:03	17:03	18:03	19:03	20:03
Bergen Hosangweg	11:04	12:04	13:04	14:04	15:04	16:04	17:04	18:04	19:04	20:04
Bergen Aldi	11:05	12:05	13:05	14:05	15:05	16:05	17:05	18:05	19:05	20:05
Bergen Kiebitzmoor	11:06	12:06	13:06	14:06	15:06	16:06	17:06	18:06	19:06	20:06
Bergen Str. der DSF	11:08	12:08	13:08	14:08	15:08	16:08	17:08	18:08	19:08	20:08
Bergen Haus der Dienste	11:09	12:09	13:09	14:09	15:09	16:09	17:09	18:09	19:09	20:09
Bergen Putbusser Chaussee	11:10	12:10	13:10	14:10	15:10	16:10	17:10	18:10	19:10	20:10
Bergen Finanzamt	11:12	12:12	13:12	14:12	15:12	16:12	17:12	18:12	19:12	20:12
Bergen Sparkasse	11:13	12:13	13:13	14:13	15:13	16:13	17:13	18:13	19:13	20:13
Bergen Markt	11:16	12:16	13:16	14:16	15:16	16:16	17:16	18:16	19:16	20:16
Bergen Arndt-Heim	11:18	12:18	13:18	14:18	15:18	16:18	17:18	18:18	19:18	20:18
Bergen Arndt-Stadion	11:20	12:20	13:20	14:20	15:20	16:20	17:20	18:20	19:20	20:20
Bergen Busbahnhof	11:25	12:25	13:25	14:25	15:25	16:25	17:25	18:25	19:25	20:25

### Sonntag

	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00
Bergen Busbahnhof	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00
Bergen Grundschule	12:01	13:01	14:01	15:01	16:01	17:01	18:01
Bergen Feldstraße	12:03	13:03	14:03	15:03	16:03	17:03	18:03
Bergen Hosangweg	12:04	13:04	14:04	15:04	16:04	17:04	18:04
Bergen Aldi	12:05	13:05	14:05	15:05	16:05	17:05	18:05
Bergen Kiebitzmoor	12:06	13:06	14:06	15:06	16:06	17:06	18:06
Bergen Str. der DSF	12:08	13:08	14:08	15:08	16:08	17:08	18:08
Bergen Haus der Dienste	12:09	13:09	14:09	15:09	16:09	17:09	18:09
Bergen Putbusser Chaussee	12:10	13:10	14:10	15:10	16:10	17:10	18:10
Bergen Finanzamt	12:12	13:12	14:12	15:12	16:12	17:12	18:12
Bergen Sparkasse	12:13	13:13	14:13	15:13	16:13	17:13	18:13
Bergen Markt	12:16	13:16	14:16	15:16	16:16	17:16	18:16
Bergen Arndt-Heim	12:18	13:18	14:18	15:18	16:18	17:18	18:18
Bergen Arndt-Stadion	12:20	13:20	14:20	15:20	16:20	17:20	18:20
Bergen Busbahnhof	12:25	13:25	14:25	15:25	16:25	17:25	18:25





## SONDERAUSSTELLUNG

**KAY KONRAD**  
„Von Küste zu Küste“  
27. Sept. 2019 bis 10. Jan. 2020



### STADTMUSEUM Bergen auf Rügen

Billrothstraße 20a, Im Klosterhof,  
nahe der St. Marienkirche

Öffnungszeiten:  
Mai-Oktober Dienstag-Samstag: 10-16.30 Uhr  
November-April Dienstag-Freitag: 11-15 Uhr,  
Samstag 10-13 Uhr  
Zur Ausstellung erscheint ein Katalog

[www.kaykonrad.de](http://www.kaykonrad.de)

### 01. OKTOBER

#### Vortrag „Rechtliche Fragen rund um Grundstücke und Gebäude“

mit Reinhard Winter, Eintritt 5 €

18.00 Uhr

Anmeldungen Tel. 03838/20058-0 oder [www.vhs-vr.de](http://www.vhs-vr.de)

### 02. OKTOBER

#### Bibelgespräch

19.30 Uhr Gemeindehaus in Bergen auf Rügen

### 04. OKTOBER

#### Ferienkino für Kinder „Tim Thaler“

Eintritt 3,50 €

15 Uhr MIZ – Medien- und Informationszentrum  
Bergen auf Rügen

### 06. OKTOBER

#### NABU - Vogelbetrachtung am Nonnensee

9 Uhr Famila-Parkplatz, Bergen auf Rügen

#### Erntedankfest – Gottesdienst

16 Uhr St. Marien – Kirche zu Bergen auf Rügen

### 07. OKTOBER

#### Konsole für Alle

Gemeinsam Konsolen und Spiele ausprobieren,

Eintritt frei

14 Uhr MIZ – Medien- und Informationszentrum  
Bergen auf Rügen

### 08. OKTOBER

#### Het's all hürt, was passiert – wat gift et nieges? – Ein plattdeutscher Nachmittag bei

Kaffee und Kuchen. Eintritt: 2,00 €

15 – 17 Uhr Rugard-Saal, Bergen Süd

### Internetführerschein

Fit für's Internet – für alle ab Klasse 3, auch für  
Erwachsene, Eintritt frei

16 Uhr MIZ – Medien- und Informationszentrum  
Bergen auf Rügen

### 09. OKTOBER

#### Info-Veranstaltung des ACE mit kompeten- ten Vertretern der Straßenmeisterei zu Fragen zur Ortsumgehung Bergen

18 Uhr Rugard-Saal, Bergen Süd

### 10. OKTOBER

#### Kaffeeklatsch mit frischem Kuchen und Clubcocktails

14 – 17 Uhr Rugard-Saal, Bergen Süd

### 11. OKTOBER

#### Ferienkino für Jugendliche „Mid90s“

Eintritt 3,50 €

15 Uhr MIZ – Medien- und Informationszentrum  
Bergen auf Rügen

### Kurs für pflegende Angehörige

Anmeldung unter Telefon 03838 39 1310 oder per  
E-Mail an [kati.bohn@sana.de](mailto:kati.bohn@sana.de), kostenlos

Sana-Krankenhaus

### 12. OKTOBER

#### Frühstück für Alleinstehende (DRK – Organisator)

9 – 10.30 Uhr „Wohnen mit Service“

im Gemeinschaftssaal, WG Rugard, Bergen Süd,  
Straße der DSF 5

#### Maritimes Gestalten mit Strandmaterialien

Eintritt 14 €

Anmeldungen Tel. 03838/20058-0 oder

[www.vhs-vr.de](http://www.vhs-vr.de)

10 Uhr

### 15. OKTOBER

#### GESUND auf Rügen

#### „Gallensteine – und was nun?“

in Kooperation mit SANA, Eintritt frei

18 Uhr MIZ – Medien- und Informationszentrum  
Bergen auf Rügen



Freitag, 1. Start: 18.30 Uhr

- **Anmeldung: vor Ort ab 16.30 Uhr, Ernst-Moritz-Arndt-Stadion in Bergen auf Rügen**
- **30 min, 60 min, 90 min** Laufen mit Musik im Schein unzähliger Fackeln
- **Teilnahmegebühr: 2,50 €** (davon sind 0,50 € Spende für die Jugendfeuerwehr in Bergen)
- **Musik, Moderation, Wasser, warme Getränke, Urkunden** für alle Teilnehmer
- **gastronomische Versorgung** für Gäste und Zuschauer gegen geringes Entgelt
- **Finale um 20.30 Uhr – Feuerwerk** (wetterabhängig)
- **weitere Infos: [www.laufteam-ruegen.de](http://www.laufteam-ruegen.de)**

Der Veranstalter behält sich vor, die Veranstaltung aufgrund  
ungünstiger Witterung oder höherer Gewalt abzusagen.

Stadt Bergen  
auf Rügen



Sparkasse  
Vorpommern  
Einfach. Sicher. Besser.





## 16. OKTOBER

### Verbraucherzentrale – Schimmelpilz & Richtig Lüften

kostenfrei  
Anmeldungen Tel. 03838/20058-0 oder  
www.vhs-vr.de  
18.30 Uhr

## 17. OKTOBER

### NABU:

### Natur in Kunst und Literatur – Die Vögel

Vortrag mit Präsentation von Grafik, Malerei, Lyrik und Prosa über die Natur mit Walter G. Goes und Reinhard Litty  
Eintritt frei, Spende ist willkommen  
19 Uhr MIZ

## 18. OKTOBER

### Druckwerkstatt – Freies Drucken

Begrenzte Plätze – bitte anmelden! Eintritt frei  
15 Uhr MIZ – Medien- und Informationszentrum  
Bergen auf Rügen

### Wohngebietstalk „1989-2019 – 30 Jahre nach der Grenzöffnung“

Gast: Egon Krenz

17 Uhr Rugard-Saal, Bergen Süd

### Tai Chi / Qi Gong - Ein Schnupperworkshop mit Werner Kunz, Eintritt 20 €

Anmeldungen Tel. 03838/20058-0 oder  
www.vhs-vr.de  
17 Uhr

## 19. OKTOBER

### Fußenergiemassage auf Reflexzonenbasis

Eintritt 45 €  
Anmeldungen Tel. 03838/20058-0 oder  
www.vhs-vr.de  
10 Uhr

## 21. OKTOBER

### Konsole für Alle

Gemeinsam Konsolen und Spiele ausprobieren,  
Eintritt frei  
14 Uhr MIZ – Medien- und Informationszentrum  
Bergen auf Rügen  
**Entdeckungsreise durch den Landkreis**  
In Kooperation mit KVHS, Eintritt frei  
18.30 Uhr MIZ – Medien- und Informationszentrum

## 22. OKTOBER

### Erben und Vererben mit Reinhard Winter

Eintritt 5 €  
Anmeldungen Tel. 03838/20058-0 oder  
www.vhs-vr.de  
18 Uhr

## 23. OKTOBER

### Faszien – die unbekannte „Schöne“

Ein Vortrag mit Dr.med. Miriam Schlegel, Eintritt 5 €  
Anmeldungen Tel. 03838/20058-0 oder www.  
vhs-vr.de  
18.30 Uhr

## 24. OKTOBER

### Seniorentanz mit DJ Ronny

Eintritt: 2,50 €  
14 -17 Uhr Rugard-Saal, Bergen Süd

### Filmabend „Die Schneiderin der Träume“

Eintritt 5 €  
19.30 Uhr MIZ – Medien- und Informationszentrum  
Bergen auf Rügen

## 25. OKTOBER

### Lesefrosch: Drachen

Lesung und Kreatives für 5- bis 8-Jährige.  
BITTE anmelden! Eintritt frei  
15 Uhr MIZ – Medien- und Informationszentrum  
Bergen auf Rügen

## Fackellauf

Anmeldung vor Ort ab 16.30 Uhr  
Stadion Bergen auf Rügen  
**Konzert und CD-Vorstellung von Daniela Grenz zu Ehren von Wolfgang Jacobi**  
19 Uhr Stadtmuseum im Klosterhof,  
Bergen auf Rügen

## 26. OKTOBER

### Power Kids

10 – 13.00 Uhr Gemeindehaus  
in Bergen auf Rügen

### Tagesmalkurs nach Bob Ross:

**Die Farben des Herbstes**  
Eintritt 24 € + 50 € Materialkosten  
Anmeldungen Tel. 03838/20058-0 oder  
www.vhs-vr.de  
10 Uhr

### Wie schreibe ich eine Pressemitteilung?

### Workshop mit Gaia Born

Eintritt 10 €  
Anmeldungen Tel. 03838/20058-0 oder  
www.vhs-vr.de  
10 Uhr

## 27. OKTOBER

### Gottesdienst

9 Uhr im Altersgerechten Wohnhaus,  
Störtebekerstr. 34 in Bergen auf Rügen

## 28. OKTOBER

### Lesung: Paul Bokowski

Eintritt 7 €  
19.30 Uhr MIZ – Medien- und Informationszentrum  
Bergen auf Rügen

## Stadtmuseum Bergen: Depotneuigkeiten und Führungen durch die Dauerausstellung

Bei einem der aktuellen Neuzugänge in das Depot des Stadtmuseums handelt es sich um sogen. Andenkenporzellan. Perk Loesch aus Dresden erwarb zu einem früheren Zeitpunkt einen cremefarbenen Teller und eine Tasse, die durch ihre Bemalung einen Bezug zu Binz offenbaren. Beide Objekte zeigen auf ihren Böden eine Marke, die das Geschirr der Porzellanmanufaktur Carl Tielsch & Co. in Altwasser (Schlesien) zu weisen.

Diese Firma bzw. ihr Name bestand von 1845 bis 1945 und war für die Herstellung von Haushalts- und Hotelporzellan, Kaffee- und Teegeschirr, sowie Zierporzellan bekannt. Die Porzellanmarken veränderten sich im Laufe der Zeit und in den Jahren 1920 bis 1945 wurde das Herstellungsjahr mitangegeben. Im vorliegenden Fall wurden Teller und Tasse 1938 gefertigt.

In den letzten Wochen wurde vereinzelt das Angebot von Führungen durch die Dauerausstellung wahrgenommen. Überwiegend handelte es sich um kleinere Gruppen, die sich in trauter Runde von der Jungsteinzeit bis zur Stadterhebung 1613 leiten ließen. Die Besucher sind dabei immer wieder überrascht, wie viel sich über das „kleine, aber feine“ Museum erzählen lässt.



Die öffentlichen Führungen finden in der Regel jeweils donnerstags, um 16:30 Uhr oder nach Vereinbarung statt.

Autorin Marika Emonds





## Das 4. Regenbogenhaus ist eröffnet



Die Wählergemeinschaft BERGENER BÜNDNIS gratulierte ihrem Mitglied, Frau Martina Siebeneicher am 31.07.2019 zur Eröffnung ihres 4. Regenbogenhauses. Damit stehen in Bergen weitere Plätze zur Betreuung von Kleinkindern zur Verfügung.

Das Eröffnungsfest war sehr gut besucht, die Stimmung von Eltern und Besuchern einfach toll. Gemeinsam wurde gesungen und gespielt. Die eingängige „Regenbogenhymne“ wurde begeistert von allen mitgesungen. Viel Erfolg liebe Martina!

*Dr. Carmen Kannengießer M. Sc.  
WG BERGENER BÜNDNIS*



## Hurra, wir haben gewonnen!

Bei unserem Obst- und Gemüsewettbewerb im letzten Schuljahr haben unsere Hortkinder der ersten Klassen des Altstadthortes die meisten Punkte erreicht. Am Anfang des Schuljahres

wurden alle Hortkinder durch ein selbst ausgedachtes Theaterstück mit viel Witz von den Erzieherinnen auf das Thema eingestimmt.



Es möchten möglichst viele Kinder an einem bestimmten Tag im Monat Obst oder Gemüse mitbringen. Auch ein neues Logo für diesen besonderen Tag ist durch unsere Kinder

entstanden und „demokratisch“ gewählt worden. 44 Kinder haben sich beteiligt und dazu Bilder gemalt. Sophie hatte die Nase vorn.

Als Überraschung waren die Sieger auf dem Rugardspielplatz. Dort gab es ein Picknick und lustige Spiele.



*Neues Logo*

*Die Kinder und Frau Kühn vom Altstadthort*

## Tag des Handwerks – Kreishandwerkerschaft RSN feiert mit!

41 junge Gesellinnen und Gesellen freigesprochen



Am 18.09.2019 wurden 41 junge Gesellinnen und Gesellen freigesprochen. Sie erhielten nach bestandener Gesellenprüfung feierlich ihren Gesellenbrief überreicht.

Insgesamt haben sich 53 Teilnehmer der Gesellenprüfung gestellt. 12 Prüfungsteilnehmer haben das anvisierte Ziel nicht bestanden und müssen in die „Verlängerungsrunde“.

4 haben die Ausbildung verkürzt und das Ziel erreicht. Von allen Prüfungsteilnehmern wurde ein Gesamtergebnis von 2,9 als Durchschnittsnote erlangt.

Die besten Ergebnisse konnten Pieter-Cornelius Doerwald von der Firma Werner Steinberg (Gesamtergebnis Note 1), Felix Kümmel von der Firma Tischlerei Hatunschek (Gesamtergebnis Note 2) und Florian Engelbrecht von der Firma Arne Engelbrecht (Gesamtergebnis Note 2) erzielen.

Das beste Ergebnis des Jahrganges konnte Martin Sander von der Firma Heick Bedachungsunternehmen GmbH erreichen. Theorie und Praxis waren „sehr gut“.

In diesem Ausbildungsjahr wurden bis zum 29.08.19 insgesamt 237 neue Ausbildungsverträge in 44 Ausbildungsberufen abgeschlossen (+ 4,9 % zum Vorjahr). Symbolisch werden die jungen neuen Auszubildenden in die Familie des Handwerks aufgenommen. Das erfolgt in feierlichem Rahmen und hebt den Stellenwert, den die Kreishandwerkerschaft an die Ausbildung und die Auszubildenden stellt, hervor. Handwerk ist Tradition und Zukunft. Beides gilt es entschlossen zu bewahren.

*Uwe Ambrosat, Geschäftsführer*



## 100 Jahre Ruderstützpunkt



Bei super Wetter kamen zahlreiche Ehemalige und auch Neu-Interessierte auf das Rudergelände. In gemütlicher Atmosphäre bei Kaffee, Kuchen und Bratwurst wurde über alte Erlebnisse berichtet und die Erinnerungen an die Schulzeit in den 70ern und damit verbundenem Rudersport geteilt.



Es war sogar ein „Klasstreffen-Boot“ der Klasse 12 b der EOS Bergen möglich (siehe einziges Bild mit dem Boot). Einige Ehemalige und auch Neu-Interessierte wollen jetzt

(wieder) die Möglichkeit nutzen, um „aktiv“ zu Rudern. Die Termine sind Mittwoch und Samstag (siehe Homepage [www.ssg-ruegen.de](http://www.ssg-ruegen.de).)

Mit ca. 100 Besuchern waren die Mitglieder der Sektion Rudern der Sana-Sport-Gemeinschaft Rügen e.V. mit diesem „Feiertag“ rundum zufrieden.

*Ronny Voigtsberger, SSG Rügen e.V.*

## Pokal der Präsidentin der Stadtvertretung im Tennisturnier



v.l. Sportwart Th. Pietzke, Präsidentin der Stadtvertretung Kerstin Kassner, Damensiegerin Annett Reichel, Herrnsieger Michael Hartwig, Vereinspräsident Harald Engelbrecht!



Begrüßung der Stadtpräsidentin und Danksagung, dass sie das Turnier weiter am Leben erhält!!!



Bei bestem Wetter und prima Stimmung war das Pokalturnier der krönende Saisonabschluss!!!

Alle Teilnehmer des Turniers sagen Danke!

*Harald Engelbrecht, Vereinsvorsitzende*





## ANGEBOTE VOM JUGENDRING RÜGEN

### Angel-Workshop beim Jugendring

Vom 4. bis 5. Oktober 2019 können Jungen und Mädchen erfahren, wie man erfolgreich seine Angel auswirft und was man alles wissen muss, um unsere Umwelt dabei zu schonen. Fische und Gewässer unserer Insel werden vorgestellt, wichtige Regeln vermittelt und natürlich gibt es jede Menge Tipps vom Profi-Angler. Unterstützt wird der Jugendring dabei von Andys Angelschule. Der zweitägige Workshop findet mit Übernachtung in Bergen statt. Eingeladen sind Jungen und Mädchen ab 10 Jahren.

Interessenten können sich noch bis zum **30. September** beim Jugendring Rügen unter der Rufnummer 03838 828610 melden.

### Forschercamp beim Jugendring Rügen

Vom 7. bis 8. Oktober 2019 findet beim Jugendring Rügen ein Forschercamp statt.

Auf dem Programm stehen Experimente mit den Kräften der Natur. Dabei kann man erstaunliche Entdeckungen machen und die-

se mit etwas Phantasie für den Alltag nutzen. Natürlich wird auch gespielt und gesungen, abends gemeinsam am Feuer gekocht und in die Sterne geschaut. Das Forschercamp ist mit Übernachtung, finden in Bergen statt und wird vom Jugendring Rügen organisiert. Das Angebot richtet sich an Kinder ab 10 Jahren. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Anmeldungen nimmt der Jugendring bis zum **1. Oktober** unter der Rufnummer 03838 828610 entgegen.

### Naturerlebnistage für Kinder

Vom 10. bis 11. Oktober 2019 können Kinder mit dem Jugendring Rügen die Natur beobachten und den Herbst in seiner ganzen Vielfalt erleben. Dabei wird verschiedenen Fragen nachgegangen. Warum wird das Laub im Herbst bunt? Was machen Schnecken im Winter? Woher kommen die vielen Kraniche und Wildgänse und wohin ziehen sie? Auf dem Programm steht auch eine Fahrt zur Kranichbeobachtung. Abends wird getobt, gebastelt, gespielt, gesungen und gemeinsam am Feuer gekocht. Die Naturerlebnistage finden mit einer Übernachtung in Bergen statt und werden vom Jugendring Rügen für Kinder zwischen 9 und 12 Jahren organisiert.

Anmeldungen nimmt der Jugendring bis zum **1. Oktober** unter der Rufnummer 03838 828610 entgegen.

*Jugendring Rügen*

Anzeige

**UNSER  
STANDORTVORTEIL  
IST DEIN BERUF**

**SEIT ÜBER 60 JAHREN**

Haustechnik – Wärme – Service

RHT Haustechnik GmbH, RHT Energie GmbH, Stralsunder Chaussee 8, 18528 Bergen auf Rügen

Fon 03838/81 69-0 | [www.r-h-t.de](http://www.r-h-t.de) | [info@r-h-t.de](mailto:info@r-h-t.de)





## Zusammenwachsen – Zusammen Wachsen“

Das ist das Motto der Unternehmensgruppe Pommersche Diakonie für das Jahr 2019.

An diesem orientiert sich auch die Jahresplanung des Ernst–Moritz–Arndt-Heimes in Bergen auf Rügen. Ein Projekt wird in der Laienspielgruppe der Einrichtung organisiert, das seinen Höhepunkt in der Teilnahme am „Theater all inklusiv“ finden wird, welches am 19. Oktober 2019 in Oldenburg (Holstein) stattfinden wird.



Seit vielen Jahren gibt es zahlreiche unterschiedliche Verbindungen des Ernst–Moritz–Arndt-Heimes mit der Stadt Bergen auf Rügen. Seit dem Jahr 1992 gibt es das Laienspiel als ein Freizeitangebot für die Menschen im gemeinschaftlichen Wohnen. In den vielen Jahren ist die Laienspielgruppe zusammengewachsen. Aus anfangs einer



kleinen Darstellung der Verkündigungsgeschichte zu Weihnachten ist ein umfangreiches (Zusammen-) Spiel von Menschen mit und ohne Behinderungen geworden. Von der Idee bis zur Aufführung ist es ein gemeinsamer Weg der oftmals von Lachen begleitet wird. Schon einige Male hatten wir die Möglichkeit, an integrativen Theaterfestivals in Schwerin und Neubrandenburg teilzunehmen. Jedes Mal kamen wir mit einem reichen Erfahrungsschatz zurück, beeindruckt von anderen „Schauspielen“, aber auch von Auftritten auf einer richtigen Theaterbühne.

Laienspiel im Freizeitangebot bedeutet aber nicht nur Proben und Auftritte, sondern auch gemeinsame Freizeiten über mehrere Tage hinweg in Hamburg, Schwerin, Neubrandenburg, Berlin und vielen anderen Orten gemeinsam Zeit zu verbringen, sich gegenseitig zu erleben und zu ergänzen.

Laienspiel heißt auch, dass ich mich verkleiden kann, in eine andere Rolle schlüpfe, mit verstellter Stimme spreche, mal so richtig anders als sonst sein kann, denn es ist ja „nur“ eine Rolle die ich spiele.

*Michael Schneider, Pommerscher Diakonieverein e. V.*

Anzeige

**Auf jede Art besonders.  
Der neue T-Cross.**

**Jetzt Probefahrt vereinbaren.**

Mit dem neuen T-Cross wird der Einstieg in die SUV-Welt zu Ihrer ganz individuellen Angelegenheit, bei der Sie viel mehr bekommen. Mehr Exterieur-Ausstattungen und Design-Details, mehr Interieur-Flexibilität und mehr Komfort dank vieler nützlicher Technologien, wie den zahlreichen Multimedia- und Connectivity-Ausstattungen sowie Fahrerassistenzsystemen. Lust auf noch mehr? Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich von der Vielseitigkeit des neuen T-Cross überzeugen.

Abbildung zeigt Sonderausstattungen. Stand 01/2019. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.



**Volkswagen**

Ihr Volkswagen Partner **Autohaus Abraham GmbH**

Stralsunder Chaussee 25, 18528 Bergen, Tel. 038 38 / 802 40

[www.autohaus-abraham.de](http://www.autohaus-abraham.de)





## Dorffest in Thesenvitz endet mit einem Feuerwerk und die neue Ortsvertretung war dabei!

Mitte August fand nach der 700-Jahrfeier 2014 und einem weiteren Dorffest nunmehr nach 3-jähriger „Fußball-Pause“ ein weiteres Dorffest statt, das sehr viele Einwohner und Gäste nicht nur aus Thesenvitz anlockte. Clown Flori hatte für die kleinen Gäste alle Hände voll zu tun, Karussell und Hüpfburg waren ständig belagert.



Traditionell gab es auch wieder einen Kuchenbasar, dessen Erlös von 333,20 € den beiden Kindergruppen „Wieker Tanzhummeln“ und „Pep Steps“ aus Sassnitz je zur Hälfte zu Gute kam. Beide Gruppen haben am Sonnabendnachmittag die Besucher mit ihren Tänzen er-



freut, es musste sogar eine Zugabe getanzt werden. Ein herzliches Dankeschön an alle Kuchenspender für ihre Unterstützung. Was man sonst eventuell nur aus dem Fernseher kannte konnte jetzt direkt bestaunt werden – Zauberkünste mit Ringen, schwebenden Tischen u. v. a. m. vom „Hexer“ aus Rostock, Frank Musilinski. Dank einer größeren Spende eines namhaften Unternehmens aus Bergen konnten die Besucher am Abend wieder ein Feuerwerk genießen – es war sogar in Bergen zu hören und zu sehen und sorgte z. T. für Irritationen, da ja Störbecker sein Feuerwerk erst etwas später in den Himmel steigen lässt. Für das leibliche Wohl sorgten Herr Kempe aus Bergen und die Kameraden des Feuerwehr-Fördervereins der FFW Buschvitz. Zur Eröffnung war die neue Präsidentin der Stadtvertretung Kerstin Kassner gekommen, am Sonnabend die Bürgermeisterin Anja Ratzke und viele neu gewählte Stadtvertreter bzw. Stadtvertreterinnen. Frau Thesenvitz aus Thesenvitz (wo gibt es schon so eine Gleichheit von Wohnort und Familiennamen?) öffnete ihr Atelier, Kinder konnten sich am Maltisch ausprobieren. Für alle Disco-Fans spielten am Freitag die Grimmener Club-Intern-Disco und am Sonnabend der Holiday-Party-Express und DJ Rudi auf. Ein großes Dankeschön gilt allen Unterstützern, Helfern und Sponsoren des Dorffestes, ohne die so eine Feier nicht möglich wäre. Ein Dank auch an den Stadthof Bergen für die große Einsatzbereitschaft und die Kameraden und Kameradinnen der FFW Bergen. Auf das nächste Dorffest müssen wir alle jetzt nur wieder 2 Jahre warten. Die Vorbereitungen dazu beginnen bereits im kommenden Jahr.

Wenige Tage vor dem Dorffest hat sich die neue Ortsvertretung konstituiert. Ihr gehören Jörg Heusler, Andreas Bartel, Wilhelm Lucas (2. Stellv. Vorsitzender), Mirko Plötz (1. Stellv. Vorsitzender) und Gerhard Weber (Vorsitzender) an. Damit ist die neue Ortsvertretung mit der alten personell und funktionell identisch.

*Gerhard Weber, Vorsitzender OV Thesenvitz*

Anzeige



## OEHMICHEN OPTIK AG Sehen & Hören

Ihr Spezialist für Hörgeräteanpassung, Brillen, Kontaktlinsen, vergrößemde Sehhilfen und Sportoptik

**Voller UV-Schutz**



**Brillen schützen was Ihnen wichtig ist!**

Sassnitz Hauptstraße 19 Tel. (038392) 2 24 42 Bergen Marktstraße 10 Tel. (03838) 25 19 71



## Wo wohnte Johann Jacob Grümbke wirklich?

Wenn in der Vergangenheit über Johann Jacob Grümbke geschrieben wurde, kam es immer wieder vor, dass sein Wohnsitz leider falsch angegeben wurde. Dieses möchten wir gerne im folgenden Artikel richtig stellen.



Die „Alte Apotheke“,  
Wohnsitz von Jacob Grümbke.

Grümbke wohnte in den letzten drei Lebensjahrzehnten bei der befreundeten Apothekerfamilie Biel in der „Alten Apotheke“. 1846 wurde eine Volkszählung durchgeführt und Johann Jacob Grümbke in der „Alten Apotheke“ neben dem Apotheker Biel, dessen Frau Maria Biel, der Dienstmagd Lia Schich wohnend benannt.

1853 wurde der Name „Alte Apotheke“ in „Löwenapotheke“ geändert, da über dem Portal ein steinerner Löwe thronte. Die „Neue Apotheke“ neben dem Ratskeller wurde viele Jahre von der Familie Amtsberg in drei Generationen geführt, wie auch die Volkszählung 1846 bewies. Die „Alte Apotheke“, später „Löwenapotheke“ befand sich neben der früheren Post, gegenüber lag das „Gasthaus zur Post“ in der Raddasstraße/Markt.



„Gasthaus zur Post“ Ecke Raddasstraße/Markt.

Anzeige

## VERKAUFEN UND WOHNEN BLEIBEN, GEHT DAS?

### > IMMOBILIENVERKAUF

mit Absicherung

### > KAUFPREIS

als finanzielle Grundlage

... ist die Basis für einen abgesicherten  
Lebensabend im eigenen Heim.

Nutzen Sie daher die Möglichkeit zum völlig  
unverbindlichen, seriösen und direkten Gespräch.

**WIR NEHMEN UNS ZEIT FÜR SIE.**

BERNDT IMMOBILIEN | Bahnhofstr. 9  
18528 Bergen auf Rügen | Tel. 03838 / 82 79 030

info@berndt-immobilien.com | www.berndt-immobilien.com



Die Post neben der „Neuen Apotheke“ wurde erst 1892 vom Maurermeister und Senator Freese auf eigene Kosten erbaut, zu der Zeit lebte Grümbke schon nicht mehr - also konnte er in der „Neuen Apotheke“ neben der Post nicht gewohnt haben. Johann Jacob Grümbke wurde 1849 von Pastor Klepper auf dem „Alten Friedhof“ Bergen auf der Familiengrabstätte der Familie Biel bestattet. Der Schriftsteller und Redakteur der Stralsunder Zeitung Friedrich von Suckow berichtete 1835 von einem Besuch bei Grümbke im Haus in der „Alten Apotheke“. Im Nachwort von Albert Burkhardt „Streifzüge durch das Rügenland“ von 1987 steht fälschlicher Weise „im Haus der Neuen Apotheke“. Dieser Fehler vom Grümbke-Wohnsitz wurde und wird in allen Beiträgen und Artikeln übernommen und soll hiermit richtig gestellt werden.

Johann Jacob Grümbke, Historiker, Geograph, Schriftsteller, Maler und wohl ältester Heimatforscher Rügens hatte im März 2019 seinen 170sten Todestag.

Barb und Karl Zerning



## HERBSTZEIT

Des Herbstes Silberfäden zieh'n,  
umnetzen Gras und Bäume,  
die Farben – all – sind nur gelieh'n,  
sind herbstlich bunte Träume.

Der Nebel schluckt von Zeit zu Zeit  
der Bäume bunte Kronen,  
verhindert zuviel Heiterkeit,  
lässt leis die Tiere wohnen.

Dann zieht er sich zurück ins Tal,  
zerfließt zu kleinen Perlen,  
benetzt die Landschaft überall,  
die Buchen, Birken, Erlen.

Der Herbststurm erst bläst alles fort,  
lässt Farbenträume sterben,  
er treibt das Laub von Ort zu Ort,  
der Schönheit zum Verderben.

© Klaus Ender





## Mit Ihrem Magister Historicus durch unsere Geschichte

Mitglied des Altstadtvereins Bergen auf Rügen e.V.

Nr. 158

### Der Bergener Ratskeller — Das Schicksal eines Hauses durch die Jahrhunderte (Teil 1/3)

Als Bergen am 19. Juni 1613 die städtischen Freiheiten durch den **Herzog Philipp Julius von Pommern – Wolgast** erlangte, konnte dieser Marktflücken bereits seit Jahrhunderten auf einen Krug zurückblicken. Die Historie des Ratskellers ist ebenso die Geschichte von Bergen und seinen Menschen. In slawischer Zeit, also vor 1168 war ein Krug gegenüber dem heutigen Ratskeller, links Eingangs des Marktes, gut sichtbar für ankommende Reisende, vorhanden. \* Der Begriff des Kruges ist wohl das älteste Indikativ eines Gebäudes unserer Vorfahren, der wendischen Slawen. Mit der Christianisierung und Erbauen von St. Marien besiedelten neben den dänischen Bauleuten der Bauhütte auch Kaufleute, Handwerker und Ackerbauern aus Westfalen, Sachsen und Holstein den Flecken Gora. Das slawische Wort Gora bedeutet Berg. Große Bedeutung erlangte dabei das Zisterzienserkloster. Die Pfalz des ersten rügenschens Fürsten Jaromar I. wurde aus politischem Kalkül nicht vollendet, sondern 1193 durch den **Roskilder Bischof Peter Sundewitt** zum Kloster geweiht. So entwickelte sich langsam um Kirche und Kloster ein Marktflücken. Nach Fabricius hieß dieser Ort 1314 „villa montis“, das Haus auf dem Berg. Das geht aus dem fürstlichen Hebungsregister hervor. \* Nicht vergessen möchte ich



Das Hotel „Ratskeller“ um 1907 mit typischer Holzveranda

die Bedeutung der slawischen Fischersiedlung *Gate-min* oder auch *Gatemunde* „trübes Wasser“ genannt, südöstlich an den Niederungen des Berges. \* Rügen war seit slawischer Zeit in 9 Verwaltungsbereiche, in „Garde“ eingeteilt. Bergen war ein „Gard“ und gleichzeitig Sitz des Landvogtes. Er war der königliche Verwalter der Garde und oberster Richter und Herr über das „Halsgericht“. \* Hinweisend auf die neuen Besiedlungen wurde der Ort 1250 „forum principale“ soviel wie „fürstlicher Markt“ genannt. \* Ein Krug auf der Höhe des Marktes wurde bereits 1232 erwähnt. Ab diesem Jahr führte **Fürst Wizlav I.** 10 Mark Rente im Jahr aus dem Krug der „taberna in Gora“ an das Bergener Kloster ab. 1250 bestätigte der **Papst Innocenz** diese Gabe von dem Krug „taberne montis Rugya“. 1306 wurde als Krugbesitzer „tabernator in Berghen“ **Krüger Heinrich** benannt. 1309 wurden der **Knecht Tezize** und dessen Erben durch **Fürst Wizlav III.** mit dem Krug „tabernam in monte“ betraut und außerdem mit einer Hufe Land in der nahen Heide belehnt. Dafür zahlte dieser jährlich

60 Mark und zwei Pfund Honig. In den Jahren 1317 und 18 führte der Krugbesitzer eine Abgabe von 2 Scheffeln Bischofsroggen an den Landpropst zu Ralswiek ab. Dieser war der Vertreter des Bischofs zu Roskilde. \* In den folgenden Jahren entwickelte sich der Marktflücken



Bergen im 17. Jahrhundert mit Koophus und Schloß aus der Pommerschen Bilderhandschrift · Landesarchiv Greifswald

zu Bergen und bereits 1506 verzeichnete der Ort 14 Krüge, die jährlich je 4 Mark an das Kloster zu zahlen hatten. Dominant blieb jedoch der Krug auf der Südseite des Marktes. Dieser Krug bediente noch weitere Funktionen als Speise und Trunk. Ab 1408 nutzten die Bergener Gewandschneider und Tuchhändler die Räume zum Verkauf ihrer Waren während der Markttag. Dafür entrichteten sie eine Gebühr an das Kloster. Zwischen 1530 und 1538 wurden im Klosterregister zwei Abteilungen im Krug unterschieden. Die eine, wohl besser ausgebaute Hälfte, nutzten die Gewandschneider. Die zweite Hälfte war wohl weniger komfortabel ausgebaut und so fiel hierfür die Abgabe niedriger aus. Des weiteren gab es am Krug noch Anbauten. So eine Mittelbude, eine Bude an dem Staken und zwei Ortsbuden, sogenannte Eckbuden. Diese diversen Ergänzungen gaben dem Krug den Namen „Kophus“, soviel wie Kaufhaus. So war zur Zeit der Säkularisierung 1539 der Krug Besitz des Klosters geworden. Übrigens die Nonnen des Bergener Klosters vergaben auch die Braugerechtigkeit. \* Nach der Reformation fiel der Krug in die Hände der Regierung als fürstliche Domäne. Hier richtete sich das fürstliche Rentamt ein und der jeweilige Rentmeister wohnte hier. Anfang des 17. Jahrhunderts war der fürstliche **Rentmeister Joachim von Schiele** auch Besitzer des Kruges. \* Er verkaufte 1614, ein knappes Jahr nach der Stadtverleihung das Gebäude an die noch junge Stadt. Der Magistrat richtete darauf in der oberen Etage seine Amtsräume ein. Der Krug mit der Schankwirtschaft behielt im Erdgeschoss sein Domizil. Vor dem Rathaus ließ die Bürgerschaft einen „Schandpfahl“ errichten, um so ihre Macht und Eigenständigkeit zu zelebrieren. Drei große Brände fügten im 17. Jahrhundert der Stadt großen Schaden zu. \* Der Brand von 1690 vernichtete das Rathaus und auch fast das gesamte Stadtarchiv. Wenige Unterlagen wurden gerettet, da sie im Hause des Bür-

germeisters und des **Stadtsekretärs Döbel** aufbewahrt wurden, wie die Gründungsurkunde und das Bürgerbuch von 1613. Nach fünf Jahren war ein neues Rathaus errichtet, wie es noch Ende des 19. Jahrhunderts, abgesehen von der 1817 veränderten Frontansicht, zu sehen war. Das Haus hatte auch wieder eine Gastwirtschaft. Der Ratskellermeister nahm das gesamte Gebäude in Pacht und erwarb das Monopol Weine in jeder Menge alleinig zu verkaufen. Dafür zahlte er eine jährliche Pacht von 100 Reichstalern. Die Stadt waltete unterdessen wieder in der oberen Etage und hielten dort ihre Sitzungen ab. Dazu gehörten eine Rats- und Gerichtsstube, ein Raum für das Stadtarchiv, eine „*Altermannstube*“ und ein „*Korrektionsgemach*“ (Schreibstube) im Volksmund auch „*Bollenstall*“ genannt. Außerdem gab es das „*Bürgergehorsam*“. Es war das städtische Gefängnis, indem der verurteilte Bürger eine Disziplinar- oder Polizeistrafe verbüßte. \* Um 1800 veränderte der **Camerarius Last**, der nun Ratskellermeister war, die Baulichkeiten. Der Pferdestall wurde abgerissen und dafür ein einstöckiges Fachwerknebengebäude errichtet. Darin wurden ein Vorraum und ein Tanzsaal eingerichtet. 1833, nach dem Tod des **Ratskellermeisters Last**, übernahm seine Frau, eine geborene **Mau**, die Gastwirtschaft. Sie war



Gastwirt und Koch, Holzschnitt um 1561

die Tochter des Besitzers des „Deutschen Hauses“ am Markt. Das stand einst dort wo das Spalding-Jakobsche Jungfrauenstift (heute Rathaus) erbaut wurde. Sie ging später eine Ehe mit dem Bergener **Bürgermeister W.A. von Blessing** ein. \* Noch im selben Jahr, 1833, erwarb der **Gingster Brauer Kagelmacher** die Wirtschaft. Er war ein Sohn des **Bergener Bürgermeisters I.T. Kagelmacher**. Nach fünf Jahren übernahm dieser das Hotel „Bellevue“ in Putbus.



Pixabay - Jan-Malander

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger  
der Stadt Bergen auf Rügen,**

aufgrund der neuen EU-Datenschutz Grundverordnung (EU-DSGVO), welche ab 25. Mai 2018 gilt, dürfen wir ohne Einwilligung der betroffenen Personen ab diesem Datum keine Altersjubiläen (Geburtstage ab dem 80. Lebensjahr) mehr im Stadtboten veröffentlichen.

Für die Einwilligung zur Veröffentlichung personenbezogener Daten von Ihnen können Sie dieses Muster benutzen:

Ich willige ein, dass mein Name und mein Geburtsdatum im Stadtboten der Stadt Bergen auf Rügen erscheint. Mir ist bewusst, dass ich diese Einwilligung jederzeit widerrufen kann.

Grundlage: Artikel 6 EU-DSGVO

Name: .....

Vorname: .....

Geburtsdatum: .....

Anschrift: .....

Ort, Datum .....

Unterschrift .....

Diese Mitteilung ist schriftlich an die Stadt Bergen auf Rügen, Die Bürgermeisterin, Markt 5/6, 18528 Bergen auf Rügen zu senden.





**FIRMA HINZ**

*Kürschnerie • traditionelle Handarbeit*

**Meisterbetrieb gegr. 1945**

**Kürschnermeister Uwe Hinz**  
18528 Bergen auf Rügen  
**Dammstraße 6**  
www.firma-hinz.de • 03838 252808

Atelier und Service für Fell & Leder • Kappen und modisches Beiwerk • Schirme und feine Gehstöcke  
Beate Hinz: Verspinnen von Wolle • Strickmode

**Pfeifen & Tabakkabinett**  
Feine Tees und Zubehör  
Weine, Whisky und Köstlichkeiten  
**NEU! \*FEINE SCHOKOLADE\***

**villa montis mit Literaturkabinett**  
Historische Führungen • Kabinett der Lebensart  
Erzgebirgische Volkskunst  
Ausgewählte Literatur und Kalender



*Neue Kalender 2020*

**IMPRESSUM**  
**Herausgeber/Verantwortlich**  
für Inhalt: Stadt Bogen auf Rügen  
Bürgermeisterin Anja Ratzke  
Markt 5/6, 18528 Bergen auf Rügen  
Telefon: 0 38 38/81 10  
E-Mail: info@stadt-bergen-auf-ruegen.de  
www.stadt-bergen-auf-ruegen.de

**Anzeigenannahme:** rügendruck gmbh  
Circus 13, 18581 Putbus  
Telefon: 038 301 / 80 62 1, Fax: 038 301 / 80 67 8  
E-Mail: cdieltke@ruegen-druck.de  
**Druck/Herstellung:** rügendruck gmbh  
Circus 13, 18581 Putbus  
Telefon: 038 301 / 80 60, Fax: 038 301 / 80 67 8  
E-Mail: info@ruegen-druck.de, www.ruegen-druck.de

**Auflage:**  
8.900 Exemplare  
**Fotos:**  
Stadt Bogen  
auf Rügen  
**Titel:**  
Stadt Bogen  
auf Rügen

Der nächste Stadtbote erscheint am 30. Oktober 2019.  
Redaktionsschluss ist der 7. Oktober 2019.

Das Bekanntmachungsblatt wird kostenlos mehrmals im Jahr an alle Haushalte der Stadt und der Ortsteile verteilt und ist kostenlos in der Stadtinformation der Stadt Bogen auf Rügen erhältlich. Sie haben die Möglichkeit, sich mit Meinungen, Kritiken und Hinweisen persönlich oder schriftlich an die Redaktion zu wenden.

Der Herausgeber haftet nicht für eingesandte Manuskripte und Fotos. Die Veröffentlichung aller Nachrichten erfolgt nach bestem Wissen, aber ohne Gewähr.

Die redaktionellen Beiträge stellen, soweit sie namentlich gekennzeichnet sind, nicht die Auffassung der Stadt Bogen auf Rügen dar. Alle Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt.

Nachdruck oder anderweitige Verwertung nur mit Genehmigung des Herausgebers gestattet.

**INFORMATION.  
PRODUKTION.  
PUBLIKATION.**

[www.ruegen-druck.de](http://www.ruegen-druck.de)



**rügendruck**  
**putbus**

circus 13 · 18581 putbus ruf 03 83 01 / 80 60